



# Danskernes Historie Online

Danske Slægtsforskeres Bibliotek

## Dette værk er downloadet fra Danskernes Historie Online

**Danskernes Historie Online** er Danmarks største digitaliseringsprojekt af litteratur inden for emner som personalhistorie, lokalhistorie og slægtsforskning. Biblioteket hører under den almennyttige forening Danske Slægtsforskere. Vi bevarer vores fælles kulturarv, digitaliserer den og stiller den til rådighed for alle interesserede.

### Støt vores arbejde – Bliv sponsor

Som sponsor i biblioteket opnår du en række fordele. Læs mere om fordele og sponsorat her: <https://slaegtsbibliotek.dk/sponsorat>

### Ophavsret

Biblioteket indeholder værker både med og uden ophavsret. For værker, som er omfattet af ophavsret, må PDF-filen kun benyttes til personligt brug.

### Links

Slægtsforskeres Bibliotek: <https://slaegtsbibliotek.dk>

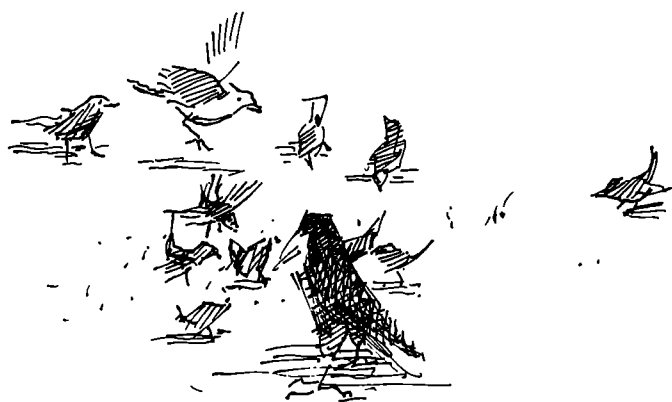
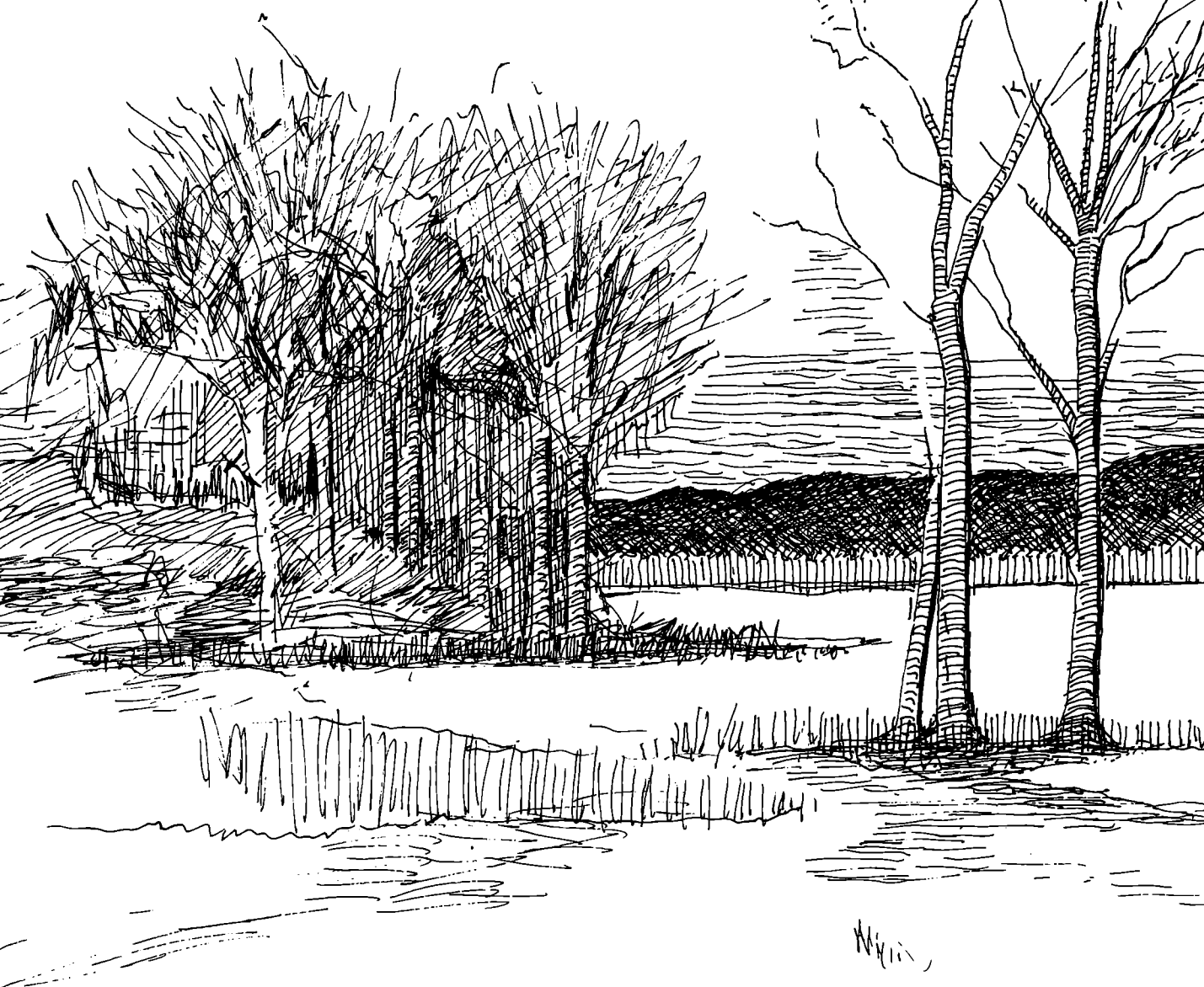
Danske Slægtsforskere: <https://slaegt.dk>

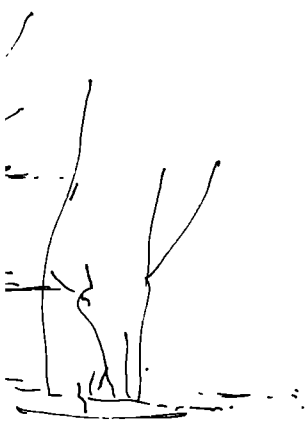
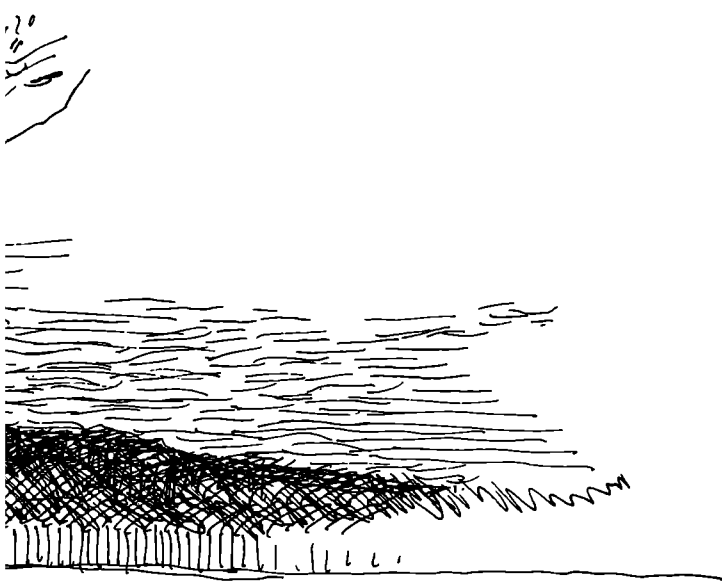
# VorBANK

6

1973







**V**i beder alle i banken, aktive medarbejdere såvel som pensionister, modtage vore ønsker om en rigtig glædelig jul.

Året 1973 har ikke været noget let år for banken og dens medarbejdere. Vi har måttet kæmpe med mange problemer, som er kommet til os udefra – problemer, som vi godt nok forventede før indgangen til 1973, men som ikke destomindre har været meget generende i vor virksomhed.

Alligevel knytter der sig mange gode erindringer til året, der er gået: Vi har været i stand til at fastholde vor position på det danske bankmarked – til gavn både for vore kunder og vor egen virksomhed. Hertil kommer en kontrolleret ekspansion, hvorunder vor landsdækning er blevet videreudviklet.

Et særligt moment var festligholdelsen af bankens 100-års jubilæum. Vi tænker med stor glæde tilbage til dagene omkring den 18. april i år – det blev en smuk og værdig markering af de første 100 år, vel arrangeret af de få og bakket op af de mange.

Vi går ud af 1973 med optimisme – trods alt – og håber på, at alle de gode kræfter, som rummes i vor bank og i dens medarbejdere, i 1974 kan få lov til at virke til gavn og glæde for det samfund, som vi hører til og er afhængige af.

Med tak til hver enkelt for en positiv og god indsats i det år, der er gået, ønsker vi alle, der er knyttet til banken, et rigtig godt nytår.



Den opmærksomme læser af bankens nye interne telefonbog vil under hovedsædet »O« have bemærket, at der i banken er oprettet et kontor for organisationsudvikling (OU).

Vor Bank's redaktion har kontak- tet kontorets medarbejdere, Henning Clausen og Ellen Maria Eggers, og stillet følgende kontante spørgsmål:

*Siden de teoretiske kurser på Ugle- mose i Leder- og Organisationsud- vikling ophørte for snart 2 år siden, har man i banken kun mærket lidt til OU. Er OU i banken en realitet?*

Henning Clausen: Ja, sandelig er det da en realitet! Vi har en kreds af vice- og underdirektører og en medarbejderrepræsentant, som drøf- ter OU-problemer og planlægger hver eneste uge, og vi er da et par stykker, som udelukkende arbejder med OU. Dette ville selvsagt ikke være tilfældet, hvis OU i banken ikke var en realitet. Når dette er slået fast, må vi naturligvis konsta- tere, at OU ikke er realiseret i ban- ken som helhed, og det kan nok for de fleste i banken komme til at se ud, som om OU-tanken er gået i stå. Mange af bankens medarbej- dere – også blandt lederne – har spurgt, om banken har fortrudt sine OU-intentioner, og det er da også rigtigt, at der i lang tid har været temmelig »stille« omkring OU. Men vi har skam ikke ligget på den lade side, blandt andet har vi brugt lang tid til at takle, hvorledes vi i praksis kunne håndtere de mange gode tan- ker og inspirationer, som OU-kurser- ne indeholdt – og det har helt ærligt været ganske svært.

Til trods for at OU-begrebet i snart mange år har været kendt og



## Organisationsudvikling – en realitet

accepteret i vide kredse og således helt naturligt indgår i undervisnin- gen på handelshøjskolerne, andre højere læreanstalter og kurser i virksomhedsledelse, f.eks. på Ar- bejdsgiverforeningens kursusejen- domme, er det først i de senere år, at man har fået erfaringer og egent- lig viden om organisationsudvik- ling i praksis.

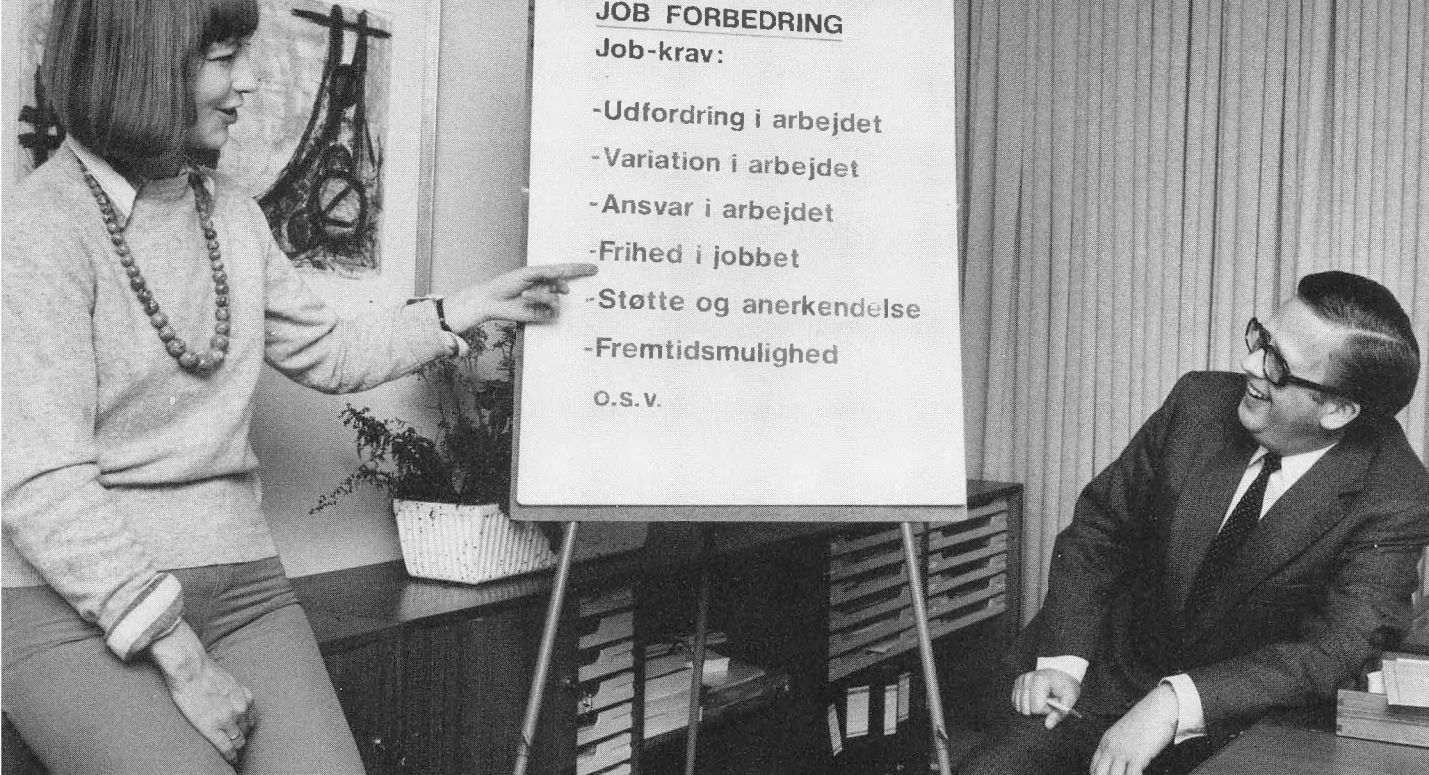
Det er således den store svaghed ved OU, at de positive virkninger, som f.eks. en forbedret og mere åben kommunikation eller en øget trivsel for medarbejderne ikke er traditio- nelt målelige. Det er nu engang de konstaterede resultater, som danner grundlag for en vurdering af, om noget er godt eller dårligt. Man kan med andre ord altid drage OU-re- sultaterne i tvivl og henvise til, »at sådan var det nok gået alligevel«. Hvem tør f.eks. påstå, at det netop er OU og ikke den almindelige samfundsudvikling, der skal have »æren« af en mere åben kommuni- kation?

Det er ligeledes en svaghed ved OU, at øget effektivitet som et re- sultat af ændret arbejdstilrettelæg- gelse, øget ansvarsdelegering og for- bedrede uddannelsesbetingelser ofte er sværere at vurdere så kontant,

som den effektivitetsgevinst, man kan opnå ved at købe en ny ma- skine.

*Det lyder, som om De opfatter OU som et middel til at opnå en øget effektivitet. Vil De dermed sige, at en god trivsel blandt medarbejderne er en forudsætning for god effekti- vitet i banken.*

Henning Clausen: Ja, der er en klar sammenhæng! Der er nok ikke tvivl om, at samfundsudviklingen bærer ansvaret for, at ordet »effek- tivitet« har fået en kedelig klang. Når talen er om OU, må ordet »ef- fektivitet« opfattes helt positivt. Hvis en medarbejder ikke føler sig effek- tiv, d.v.s. at evner og viden ikke udnyttes i tilstrækkeligt omfang, ja, så er der vel ikke tvivl om, at den pågældendes trivsel falder. Øget ef- fektivitet bør således ikke opfattes som et krav om at »pukle« mere, fordi opgaverne bliver større og res- sourcetilgangen mindre, men et spørgsmål om ved praktisk anvend- else af OU at gennemføre – i et samarbejde – nye veje og metoder til bedre arbejdsgang med et ansvar for den enkelte, som må og skal have indflydelse på sin arbejdssitua- tion, som han vel oftest kender bedst



**Prokurist Henning Clausen og assistent, fru Eggers har taget det nyindrettede OU-kontor i besiddelse.**

selv og derfor bedst selv kan forbedre. Herved bliver jobbet mere selvstændigt og spændende, og medarbejderen får en bedre mulighed for at bruge og udvikle sine evner, og ved opfyldelse af medarbejderens behov for et interessant og afvekslende arbejde vil arbejdsgiveren utvivlsomt kunne konstatere et betydeligt mere effektivt resultat af medarbejderens indsats.

Der er altså bestemt ikke tale om nogen form for »interessekonflikt« mellem bank og medarbejder, men tværtimod om en fælles interesse.

*De siger, at medarbejderne får større indflydelse på egen arbejdsituation. Vil det sige »demokrati på arbejdspladsen«?*

Ellen Maria Eggers: – Ja, det kan man godt sige, men også i dette spørgsmål er der gode muligheder for misforståelser. I den offentlige debat har begrebet »demokrati på arbejdspladsen« vel nok fået karakter af noget politisk, og det er der bestemt ikke tale om, når det drejer sig om OU. Vi samarbejder med HP, der på mange måder støtter os, bl.a. ved at stille en medarbejderrepræsentant til rådighed i den såkaldte »studiegruppe«. OU-arbejde

det er tillige en del af bankens virksomhedsledelse og skal betragtes som bankens bestræbelser for at udvikle organisationen i takt med den øvrige samfundsudvikling.

Henning Clausen: – Som man måske vil erindre, blev der sidste år gennemført et forsøg med praktisk OU-arbejde i 5 af bankens enheder. Der er som allerede nævnt en såkaldt »studiegruppe«, som har påtaget sig ansvaret for bankens videre organisationsudvikling. Denne gruppe består af M. Dyhr, H. C. Bang, E. Trolle-Schultz, D. Vittrup, Bendt Iversen og Finn Hågen.

Fru Eggers og jeg fungerer som sekretariat for studiegruppen, d.v.s. at vi opsamler informationer om arbejdet og medvirker ved planlægningen af den fortsatte udvikling. Vores vigtigste funktion er imidlertid, at vi bistår afdelinger, filialer og hovedsædets ressorts i deres OU-arbejde.

*Hvad gør en enhed, hvis den gerne vil være med i dette videre OU-arbejde?*

Henning Clausen: – Vi regner da bestemt med, at alle enheder er interesseret i at deltage i det videre OU-arbejde, men vi må bede om

tålmodighed. Vi er nødt til at tilrettelægge det mere systematiske, praktiske OU-arbejde i ikke alt for mange enheder ad gangen – for vi vil nemlig gerne følge arbejdet godt på vej – før vi tager nye enheder med i den systematiske planlægning. Vi har dog tid til at være med, når en enheds chef eller medarbejder kalder på os.

*Det lyder, som om OU i banken skal tages alvorligt.*

Henning Clausen: – Det skal det bestemte. Hvis ikke vi mente det, ville vi gå imod den almindelige samfundsudvikling og dermed forsømme en lang række gode muligheder for banken og dens medarbejdere. Men organisationsudvikling er en lang proces, der kun kan gennemføres med resultat ved samarbejde mellem medarbejdere og ledere omkring bankens OU-program.

Vi må derfor sige: Hold fast på OU – arbejd selv med OU-tankerne – spørg os, men hav tålmodighed og lad være med at regne med omgående »målelige« virkninger.

Vi må tage den systematiske udvikling skridt for skridt – men sandelig er OU en realitet i banken.

# EN FØDSELS- DAGS- SAMTALE



Den 30. december fylder direktør C. B. Andersen 60 år – og det gør fru C. B. Andersen også.

På fødselsdagen – eller rettere fødselsdagene – vil familien C. B. Andersen ikke være at finde hjemme.

Da Vor Bank for nylig bad om en samtale i anledning af den runde dag, fik vi et meget imødekomende ja til trods for, at det er yderst sjældent, at direktør C. B. Andersen lader sig interviewe.

Fødselsdage betragtes som private, og det må derfor være naturligt, at vi i samtalen lod spørgsmål om banken være trængt i baggrunden. Men det er også naturligt, at en stor del af de aktiviteter, som C. B. Andersen har været og er involveret i, alligevel på mange måder har tilknytning til vor bank.

Man kan f.eks. ikke nævne Århus uden at mærke hans store interesse for byen og vor filial der.

» – det var gode år i Århus« siger C. B. Andersen og fortsætter, da vi kommer ind på hans mange gøremål derovre: » I 30'erne blev jeg f.eks. på grund af forskellige forhold i banken pludselig kastet ud i problemstillingen omkring opbygningen af Århus Universitet. Min daværende chef, nu afdøde filialdirektør Niels Jensen, landsretssagfører Carl Holst-Knudsen og en række andre gode århusborgere var det team, der fra privat side skaffede mange penge til universitetet – og også en ordnet økonomi. Dette lærte mig en ting, som jeg ofte er kommet tilbage

til, at et samarbejde mellem stat, kommune og private kan være særdeles frugtbar. Uden dette samarbejde ville Århus Universitet aldrig være blevet til det, det er idag.

Der er ingen tvivl om, at byggeriet først ville være kommet i gang efter 2. verdenskrig og i et meget langsommere tempo, hvis det udelukkende havde været staten, der skulle bære byrderne. Det er iøvrigt ejendommeligt at konstatere, at der idag – hvor staten og det offentlige ikke kan bære alle de kulturelle aktiviteter, som befolkningen gerne ser – er en aversion imod, at private er med til bl.a. at hjælpe økonomisk.

I Århus blev kimen lagt til direktør C. B. Andersens store interesse for kunst. I 1953 fik han tildelt Århus By's ærespris blandt andet som påskønnelse af hans indsats omkring Århus Kommunes kunstneriske aktiviteter.

Direktør Niels Jensens store vilje til at identificere sig med bysamfundet smittede dengang stærkt af på filialens unge medarbejdere, » – denne linie følges store set op overalt i vore afdelinger og filialer«, siger C. B. Andersen, » – det kan iøvrigt irritere mig, at man fra provinsbanksystemets side meget ofte prøver at lægge en afgrund imellem dets ledere og vore. Vi har filialer, der er betydeligt ældre end deres lokale konkurrenter, og hvor vi i generationer har haft ledere, der har arbejdet stærkt for det lokale samfunds interesser. Jeg er overbevist om, at der på dette område gøres et enestående arbejde«.

Direktør C. B. Andersen fortæller videre, da samtalen nu berører bankens ledere, at han føler, at vor lederuddannelse, som i øjeblikket er under udbygning, også burde indeholde emner af kulturel art omhandlende bl.a. videnskab, musik, billedkunst og dramatik.

Interessen for kunst slår igennem på mange måder. Bl.a. findes der i det C. B. Andersenske hjem en samling af noget så spændende som islamisk og koptisk kunst. Herom fortæller han: »Når man interesserer sig for kunst i almindelighed, viser det sig ofte, at interessen efter-

hånden udkrystaliserer sig i enkelte stærkt begrænsede områder. Jeg så f.eks. engang på en udstilling en meget gammel persisk krukke med en spændende glasur. Krukken var fra det 8–9' århundrede, og det slog mig, hvordan denne krukkes »glasurflydning« mindede mig om min yndlingskeramiker Gertrud Vasegårds arbejder.

Det fascinerede mig, at man omkring Middelhavet havde en så højt udviklet keramisk kunst på samme tid, som vi begyndte at bygge vore første stenkirker. Dette medførte, at jeg begyndte at interessere mig for den tekniske side af sagen, og når man dykker ned i studiet af disse ting, bliver man klar over, at man må koncentrere sit studium om et meget begrænset område – ja, områderne bliver endda mere og mere begrænsede, jo mere ide man får om tingene.

Iøvrigt har jeg ofte tænkt på, at det måske kan virke irriterende på virkelige kunstkere, at en mand som f.eks. jeg i et så prosaisk erhverv som bankvæsen, i sin fritid beskæftiger sig med sådanne ting. Jeg vil gerne sige, at jeg tror, at det er af væsentlig betydning – også for det daglige arbejde – at man har interesser, der ligger langt fra det daglige. Såvidt jeg kan bedømme, skal man passe vældigt på, at man ikke – hvor man har med udøvende kunstnere at gøre – søger at påvirke, idet man må være helt klar over, at den viden, man har, er betragterens viden, og at man ikke sidder inde med den fornødne professionelle viden. Man må gå til tingene med stor ydmyghed«.

Direktør C. B. Andersen har aldrig selv prøvet at sysle med f.eks. pensel og palet, og han fortæller i den forbindelse: » – et gammelt citat siger, at den, der har ydet kunsten de største bidrag, er den kunstinteresserede, der har afholdt sig fra selv at prøve på at være udøvende. Vi kan allesammen tegne det ene eller det andet. Jeg mener, at man i skolernes kunstundervisning skal prøve på at give de unge en fornemmelse for materialer, forhold til farver, forhold til rytmer, men aldrig gå længere end at man har en

mulighed for med større interesse at kunne se på et kunstværk. Et samfund skal passe på at give sine kunstnere så gode vilkår som muligt, men et samfund kan ikke være interesseret i, at alle bliver udøvende kunstnere.«

En sådan samtale kan vel næppe slutte uden spørgsmålet »Hvad har været Deres største kunstneriske oplevelse?« Hertil svarer C. B. Andersen – »Mine største kunstneriske oplevelser hidrører fra to diametralt modsatte lande og går ikke på de kunstværker, jeg så, men på de mennesker, jeg så komme for at se kunstværkerne. Den første oplevelse var i Leningrad på en ganske almindelig lørdag, hvor en bølge af mennesker fra alle områder af byen gik igennem Eremitage-museet begejstrede for, hvad de så. Man mærkede stærkt den nationale stolthed, de følte for de kunstværker, landets kunstnere havde skabt.

Den anden oplevelse stammer fra et ganske dejligt museum på Brooklyn i New York. Museet ligger i et meget fattigt kvarter, men det har på en enestående måde forstået at skabe interesse om sig. Jeg besøgte museet en søndag formiddag. Salene var fyldt af mennesker – sorte og hvide, voksne og børn – der med stor glæde studerede de mange smukke ting. Der er fra ledelsens side gjort et enormt arbejde for gennem bibliotek, filmforestillinger og butikker at skabe nær kontakt til de mange besøgende, hvoraf hovedparten kommer fra det omkringliggende trøstesløse kvarter.

Jeg føler, at der i enhver tids kunst ligger en ganske klar indikation af det pågældende samfund og at kunsten først modnes og accepteres i det næste slægtled. Kunstnerne er ofte – så kan man lide det eller lade være – et hestehoved foran, og det er at stikke hovedet i buksen, hvis man ikke erkender dette.«

D.V.



# Mange millioner fjernet

*Kassebeholdning er død kapital, siger underdirektør J. Pallesen. Derfor har Afdelings- og Filialrelationer i samarbejde med EDB-Afdelingen og nogle kasserere igangsat en systematisk kassedimensionering i banken.*



Underdirektør J. Pallesen.

## For at få gjort pengene rentable

– Det, der satte os i gang, var, at Afdelings- og Filialrelationer ved rundgang i enhederne observerede, at der mange steder lå en uforholdsmæssig stor kassebeholdning, fortæller direktør Pallesen, og fortsætter:

Tanken bag en systematisk kassedimensionering i Handelsbanken er blandt andet at frigøre overskydende kassebeholdning, der er død kapital, således at disse penge kan komme i arbejde ved at blive investeret i fonds eller udlån.

I begyndelsen af 1972 foretog vi en undersøgelse, der resulterede i, at koordinationsudvalget nedsatte en arbejdsgruppe med medarbejdere fra Afdelings- og Filialrelationer, EDB-Afdelingen og fra kasserernes kreds.

På basis af analyse af kassebeholdningen i store københavnske enheder mente vi det realistisk, at kassebeholdningerne kunne nedbringes med ca. 20 %, og med dette konkrete mål for øje tog arbejdsgruppen fat.

I april i år var gruppen så langt, at man kunne præsentere kassedimensioneringsprojektet for de storkøbenhavnske kasserere, og siden da har 125 enheder eller rundt regnet 300 kasser praktiseret systemet.

De resultater, vi har fået i disse første 6–7 måneder, har oversteget vore forventninger: Vi har nået de mål i kroner og ører, som vi havde

sat os for kassenedbringelserne; vi har fået et disponeringsværktøj, som hjælper kassererne i det daglige arbejde – og endelig har vi nu, som noget helt væsentligt, fået mulighed for at følge kassedispositionerne op, idet vi fra EDB får udskrevet journaler, som viser de enkelte afdelingers kassebeholdninger – vi kan dermed sikre os, at enhederne ikke ligger med større kassebeholdninger end rimeligt under hensyn til kundernes behov for kontanter.

Kassedimensioneringsprojektet er et godt eksempel på, at EDB-anlægget med fordel kan anvendes som styringsværktøj i banken – en manuel bearbejdning af materialet ville have været uforholdsmæssigt belastende. Og lad mig tilføje, at omkostningerne ved projektets udarbejdelse, gennemførelse og drift er meget beskedne i forhold til, hvad der indtjenes på det. Vi har sigtet på et enkelt system – fra andre pengeinstitutter (banker i udlandet og sparekasser herhjemme) kender vi mere udbyggede kassedimensioneringssystemer, men vi har lagt vægt på, at registreringsarbejdet for kassererne ikke bliver for belastende.

De gode resultater har givet os blod på tanden, nu fortsætter vi med indførelse af systemet i provinsen, og det er iøvrigt arbejdsgruppens opfattelse, at vi med det nye disponeringsværktøj vil være i stand til at komme endnu et stykke videre også i det storkøbenhavnske område, slutter direktør Pallesen.

## Til støtte for kassererne

Fuldmægtig *Annelene Møller*, Afdelings- og Filialrelationer, som er

med i arbejdsgruppen, fortæller om systemets udarbejdelse og gennemførelse:

– På basis af vore forundersøgelser besluttedes det i juni 1972 at gennemføre et projekt med det formål at konstruere et kassedimensioneringssystem til hjælp for den enkelte kasserer i den daglige styring af kassebeholdningen. Projektet blev i starten begrænset til kun at omfatte de storkøbenhavnske enheder.

Vi begyndte med at konstruere et registreringssystem for bevægelserne ind og ud af kassen for at afdække mønsteret over kundernes kontanttransaktioner. De aktive kasserere i arbejdsgruppen måtte her stå for skud, idet deres afdelinger indgik i registreringen som »forsøgsstationer«, hvor hver enkelt kasserer arbejdede sig frem ud fra sin egen erfaring vedrørende afdelingen.

Det første talmateriale – det var for september 1972 – blev edb-behandlet, og vi havde nu vort første arbejdsgrundlag i form af journaler, både i tal- og kurveform. Disse bekræftede formodningen om, at kundernes kontanttransaktioner følger nogenlunde stabile mønstre.

I de næste måneder forbedredes og udbyggedes registreringssystemet, og gruppens programmører konstruerede nye programmer, mens de fem kasserere gennemprøvede en indberetningsblanket. Jeg vil gerne her pege på, at gruppens sammensætning med både »teoretikere« og »praktikere« viste sig at være en vældig god kombination, vi havde et meget fint samarbejde om udviklingen af projektet.

Efter ca. et halvt års prøvekørsel besluttedes det at indkøre systemet.

# fra kassen

I marts-maj 1973 afholdt vi 6 gange et orienteringsmøde på Uglemose, hvor samtlige kasserere i de storkøbenhavnske enheder fik systemet gennemgået.

Om systemet kan kort resumeres: Det er et informationssystem, der på historisk basis giver kassereren EDB-journaler med oplysninger om udviklingen i kundernes påvirkning af kassen, og om hvorledes kassen er disponeret. Grundlaget for systemet er kassererens daglige registrering af kassebeholdningens størrelse og sammensætning på forskellige tidspunkter i perioden mellem pengebilernes besøg i afdelingen. Det skal understreges, at alle registreringer vedrører denne periode og ikke dagen. Da kundernes behov ændres over tiden, er det nødvendigt, at registreringen sker løbende. Endvi-

dere skal gøres opmærksom på, at systemet ingen prognoser laver over kundernes behov i fremtiden, det er udelukkende et informationssystem, der indeholder oplysninger om kundernes behov i går. Kopi af journalerne sendes til Afdelings- og Filialrelationer, der ud over disse også får journaler med diverse totaloversigter.

## Systemets konsulent

I foråret 1973 knyttedes kasserer *Børge Kauffmann*, tidligere Vesterbro Afdeling, til Afdelings- og Filialrelationer for at bistå enhederne i indkørfasen og for at følge kassedimensioneringen op for banken som helhed. Børge Kauffmann er meget tilfreds med udviklingen i projektet: »Hvis den allerede stedfundne nedgang i kassebeholdningerne på ca. 25 mill. kr. i gennemsnit viser sig at være stabil, vil alene dette betyde, at Handelsbanken – med det nuværende høje renteniveau – har fået en renteindtægt på 2,5 mill. kr., siger han.

## Er blevet en sport for kassererne

Annelene Møller har talt med nogle kasserere om deres erfaring med systemet, og her er først *fru Lautrup's* kommentar, fra City Afdelingen:

Da jeg var en af deltagerne i arbejdsgruppen, blev det på et meget tidligt tidspunkt i min afdeling, man skulle registrere. Først forsøgte jeg at køre registreringen alene, men opdagede hurtigt, at det var alt for unøjagtig og tidskrævende, hvorfor alle kassererne måtte deltage.

I dag er det blevet et naturligt led i det daglige arbejde for alle kassererne i City-Afdelingen at aflevere oplysninger til registreringen, og der er gået sport i at have så lille en kassebeholdning som mulig ved dagens slutning.

Skemaudfyldelsen for City-kassens vedkommende tager ikke over 10 min. om dagen, så det er ikke noget særligt tidskrævende.

*Kasserer Carlo Nielsen*, Vesterport Afdeling, siger: – Det skal ikke nægtes, at kassemedarbejderne havde en vis uvilje mod systemet i starten, de syntes, at det var en ekstra ulemghed, der var blevet påført dem. Men det varede da ikke længe, før de blev klare over, at den registrering, de enkelte kasser skal foretage, er lavet i løbet af et øjeblik. Og nu er der gået sport i at få kassen ned – ja, sporten er endog af og til drevet så vidt, at vi har måttet i byen og låne penge, vi har her i afdelingen en del »chock-kunder«, der henter store beløb uanmeldt. På den anden side kan vi også – især om sommeren – i myldretiden pludselig få mange penge ind, der ødelægger billedet af minimumskassen for den dag – og for den næste dag med.

Det kan jo i det hele taget være svært at få en effektiv minimumskasse, når man som vi har hele 5 kasser. Og det er givet, at kassedimensioneringssystemet er udmærket og har været til hjælp, vor kasse er, siden vi begyndte med systemet, reduceret med 20–30 %.

Hvad registreringssystemet angår har jeg imidlertid tænkt på, om det, når vi først er sporet rigtigt ind, er nødvendig med den måned-

Vesterport Afdelings fem kasser. I forgrunden kasserer Carlo Nielsen.





Møde i arbejdsgruppen, oktober 73, fra venstre ses: Kasserer J. Grindsted, Nørrebro Afdeling, fru Birthe Lautrup, City, fru Aase Misfeldt, EDB-programmeringen, fru Bente Jørgensen, EDB-programmeringen, Arne Aagaard, Informationssystemer, kasserer S. Aa. Korning, Falkoner Afdeling, kasserer J. Hyldgaard, Glostrup, S. Mulbjerg, Informationssystemer og Børge Kauffman, Afdelings- og Filialrelationer.

lige udskrivning af de daglige bevægelser. Hver kasserer kunne i stedet i sin dagbog dag for dag notere sit forbrug af 100 kr.-sedler og 500 kr. sedler, startbeholdning plus/minus rimesser samt slutbeholdning og forbrug. Det ville være nok så nemt og overskueligt at slå tilbage i sådan en lille dagbog i stedet for den store journal. Nåh, men lad os nu tales ved, når det har kørt et år, det er i hvert fald indlysende, at der er tjent mange penge på projektet.

Jørgen Holm, der for få måneder siden tiltrådte som kasserer i Buddinge efter at have været i kassen i Søllerød, er ret begejstret for systemet som støtte for kassereren på en ny post.

– I starten var det en stor hjælp at kunne kigge i journalen og se på bevægelserne de enkelte dage i måneden, se, hvor de store indbetalinger og udbetalinger lå. For at få kassen ned har jeg iøvrigt gjort det, at jeg har ringet til de større firmaer blandt kunderne og bedt dem

telefonere hertil to dage før lønudbetaling, for at vi kan vide, hvor meget de skal have – det var ikke alle kunderne, der forstod henvendelsen, men når de havde fået forklaret, hvorledes der var et rentetab for banken, var de meget forstående. Blandt andet dette har medvirket til, at kassebeholdningen her i Buddinge er næsten halveret efter systemets indførelse.

Om det praktiske registreringsarbejde og brug af journaler siger Holm, at det ikke volder problemer.

Og til slut en udtalelse hentet hos kasserer Willumsen i Odense, som i oktober er gået i gang med indførelse af kassedimensioneringssystemet:

– Spørgsmålet lød: Vil I som de første i provinsen være med i kassedimensioneringssystemet? Svaret var: Ubetinget, ja.

Vi har i Odense-området selv praktiseret kassedimensionering i ca. 1 år, d.v.s. uden den registrering, som nu foreligger. Vort system har

virket således, at kassererne i vore afdelinger har kørt med den absolut nødvendige beholdning. Dette har kunnet gennemføres, fordi afstandene til vore afdelinger er forholdsvis korte – ligeså til Nationalbanken, så en hurtig udbringning og afhentning har ikke været noget problem. Det er min opfattelse, at vi på denne måde har hentet den overflødige beholdning i Odenseområdet.

Efter gennemgang af det nye system må jeg imidlertid erkende, at for banken som helhed må der være betydelige rentepenge at hente over hele landet.

For kassererne henvender systemet sig i særdeleshed til nybegyndere og afløserne i kassen. Materialet er så fyldestgørende, at man uden store vanskeligheder kan disponere for dagen derpå.

Vi i Odense er nu i fuld gang med den daglige notering og venter spændt på den første registrering af vort arbejde.

CP

# På vej hjem

Det er »fyraften«. Jeg skal med bussen, og bussen plejer at være overfyldt. Sløvt vises buskortet frem.

Der er forbavsende få med bussen. Nå – dejligt, så kan man få fred. Næste stop – mennesker ind i bussen, der er heldigvis masser af tomme stole, så der kommer ingen og sidder ved siden af mig – tror jeg da. En ældre dame sætter sig ved siden af mig og begynder at tale om vind og vejr – skatter o.s.v. Jeg er venlig – det *forventes*, at jeg er venlig. I mine egne tanker siger jeg, hvorfor kunne hun dog ikke sætte sig på én af de andre stole. Et venligt, men intetsigende nik, og jeg går ud af bussen, stadig optaget af mine egne tanker. Kommer hjem – der er ingen hjemme – og der *kommer* ingen hjem de første par timer. Tid til at tænke! Har lyst til at fortælle en hel masse, men der er ingen til at lytte. Pludselig løber tankerne tilbage til busturen. Damen i bussen – havde hun heller ingen at tale med – hvorfor var jeg dog ikke lidt mere venlig over for hende?! Jeg besluttede mig til for fremtiden at være lidt mere imødekommende i bussen, og ellers foretage et eksperiment.

Næste gang jeg skulle med bussen og den var halvtom, ville jeg gøre det samme som damen, sætte mig ved siden af én eller anden, uanset om der var aldrig så mange tomme pladser. Jeg prøvede. Fiasko! Vedkommende, jeg satte mig ved siden af, flyttede sig et par centimeter tilvenstre, der var ellers plads nok, men det ville jo være pinligt, hvis vi kom til at røre ved hinanden. Jeg følte mig underlig til mode, og stod tidligere af, end jeg skulle, blot for at slippe væk fra den tryk-kende fornemmelse af at have trængt mig på. Og jeg forstod den dame, der havde sat sig ved siden af mig, hvis hun havde følt sig lidt »i vejen«. For eftertiden vil jeg være mere venlig, dog uden at være overstrømmende. For man skulle jo nødig tro, »at jeg var ude på noget«. Ih, hvor balancekunst i bussen kan være svær. S.E.



## HP's nytårshilsen

Ved tærskelen til det nye år vil det være naturligt at se tilbage på året 1973 – året hvor banken fejrede sit 100-års jubilæum. Vi vil gerne på medarbejdernes vegne benytte lejligheden til at takke banken for det stor-slåede arrangement.

1973 blev på alle fronter et travlt år i banken, og det har naturligt også præget HP's arbejdsopgaver.

I forbindelse med overenskomstforhandlingerne blev en lang række spørgsmål løst, og forhandlingsresultatet må som helhed betragtes som tilfredsstillende. I den nye overenskomst er der dog opstået fortolknings-spørgsmål, som der arbejdes videre med i organisationerne. Internt arbejder HP også videre med ferispørgsmålet. Vi håber, at disse spørgsmål vil blive løst på tilfredsstillende måde i 1974.

Efter en lang række drøftelser bankerne og personaleorganisationerne imellem er der kommet bevægelse i ekspeditionstidsproblemet. Det vil forhåbentlig resultere i fornuftige ekspeditionstider landet over.

Endvidere har vi bevæget os videre ad vejen mod medbestemmelse og medindflydelse. På møder over hele landet har vi talt om § 13-aftalen (vor og bankens deltagelse i Samarbejdsudvalgsaftalen). Vi vurderer denne aftale mellem HP og banken som et vigtigt skridt i spørgsmålet om medindflydelse og kan med tilfredshed konstatere, at der er blevet åbnet døre for medarbejderne i banken. Dette indebærer, at vi er orienteret på et tidligere tidspunkt og kan få medindflydelse allerede fra første færd. Blandt de spørgsmål, som vi her har haft lejlighed til at drage frem, er den presede arbejdssituation i flere afdelinger og filialer foranlediget af de mange nye aktiviteter, som sættes i gang – aktiviteter, der ofte overstiger effekten af rationaliseringsbestræbelserne, men som alligevel gennemføres under et uændret personaleloft.

Sidste skud på stammen er en ligelig repræsentation i Udnævnelsesudvalget. Det er vort håb, at repræsentanterne i dette udvalg kan medvirke til en stadig bedre bedømmelse af ansøgere til ledige stillinger.

I januar 1974 træder den nye aktieselskabslov i kraft. Som bekendt åbner den for medarbejderrepræsentation i bankens bestyrelse. Det er her ved af afgørende betydning, at der vælges de rigtige repræsentanter, og at De sammen med os og banken følger udviklingen.

Københavnske Bankbetjentes kreds ophører pr. 1. januar 1974, og der skal fra vor side lyde et hjertelig velkommen til bankens betjente i personaleforeningen.

Med disse ord ønsker vi alle

EN RIGTIG GLÆDELIG JUL SAMT ET GODT NYTÅR

Med venlig hilsen

FORENINGEN HANDELSBANKENS PERSONALE  
BESTYRELSEN

Engang imellem kan det være gavnligt at tænke på, hvad der egentlig skal til for at holde hjulene igang. I denne forbindelse drejer det sig om det arbejde og den systematik, som gør det muligt for banken at opretholde kommunikationen mellem afdelinger og filialer og med kunder og forbindelser vidt omkring.

»Hvis man tager en knappenål, lukker øjnene og sætter nålen ind i en globus, skal man i hvert fald have ramt de blå havområder for ikke at have peget på et sted, hvortil Handelsbankens breve når.«

Det er fuldmægtig Erik Christensen, leder af Postafsendelsen på Ottiliavej i Valby, der siger dette, og han ved, hvad han taler om. Det er hans ansvar, at noget i retning af 1,5 millioner breve (bortset fra de faste og tidsfæstede forsendelser) i løbet af et år afsendes fra Handelsbanken med præcision og hurtighed. Han tilbringer sin, hyppigt lange, arbejdsdag mellem sorteringsreoler og ved imponerende maskiner, som kan adressere, lægge i kuverter, frankere og meget andet. Omkringved 35 mennesker arbejder med Adressografen og i det afsnit af afdelingen, som med benyttelse af EDB-sproget kaldes *output*.

Han er fagmand og meget præcis, også i sit sprogbrug. Hvis man spørger ham om, hvor mange *breve* han udsender, ryster han med et charmerende smil på hovedet og siger, at det véd han virkelig ikke, men han kan derimod fortælle ganske nøjagtigt, hvor mange *forsendelser* afdelingen har taget sig af. I oktober var der f. eks. 118.135, og det månedlige antal forsendelser bevæger sig et sted mellem 100.000 og 140.000. Heraf er 7–8.000 eller mere anbefalede breve. (De faste forsendelser vender vi tilbage til om lidt).

Postafsendelsen er en afdeling med døgndrift. Faktisk ligger den kun helt stille mellem kl. 6,30 og kl. 8 morgen. Resten af tiden sker der bestandigt noget.

Erik Christensen, manden med ansvaret for denne vigtige afdeling, har været beskæftiget i Handelsbanken i 44 år. Han blev født i 1915

## En dag med Erik Christensen

# HAN SENDER BREVE TIL HELE VERDEN

*Fuldmægtig Erik Christensen, Postafsendelsen på Ottiliavej, har en lang og travl dag med titusinder af brevforsendelser og slapper så af med en god grammofonplade.*



Det er lige før den store juletravlhed.

på Vesterbro i København, og da han som 14-årig kom ud af skolen, blev han straks ansat i Handelsbanken som piccolo i korrespondanceafdelingen i Holmens Kanal. Da han voksede til, blev han bankbetjent og virkede i forskellige afdelinger, sidst i hovedkassen, indtil han i 1965 kom til postafsendelsen. Han blev udnævnt til assistent og ved årsskiftet 1972–73 til fuldmægtig. Hans afdelings øverste chef er underdirektør A. Melbye.

Postafsendelsen og dens mangesidede funktioner optager Erik Christensen så meget, at man næsten kan kalde den hans hobby. Det betyder dog ikke, at han ikke er glad for sit rare rækkehus i Bagsværd og for at pusle lidt i sin have. Det betyder heller ikke, at han ikke igennem årene har været en ivrig romanlæser, eller at han ikke nu holder af at hygge sig sammen med

sin kone og lytte til klassisk musik fra grammofonen.

Men det betyder derimod, at han er i den lykkelige situation at være inderligt optaget af og interesseret i sit daglige arbejde. Hans omhu og begejstring smitter medarbejderne, og stemningen er god og glad i postafsendelsen. Det gælder også i de *meget* travle timer sent på eftermiddagen.

Erik Christensens arbejdsdag begynder ganske vist først ved 10-tiden, da Adressografen har været igang et par timer. Til gengæld kan han sjældent gå hjem før ved 19-tiden, og der er også dage, hvor det bliver endnu senere, fordi særlige opgaver trænger sig på og kræver at blive løst til fuldkommenhed.

Posten, som er ankommet fra hovedsædet, sorteres og kuverteres i formiddagens løb. Derefter skal den vejes og frankeres, og der sker en



Fyræften!

såkaldt grov-kartering, idet forsødelserne lægges i postvæsenets kurve og derefter er parat til aflevering på posthuset.

Et særligt afsnit af afdelingen beskæftiger sig med de anbefalede breve, og luftposten skal også have sin egen behandling.

Men alt dette lyder så nemt, – og er det bestemt ikke. En storbanks post er en omfattende historie. Der er bogholderimateriale fra EDB-afdelingen, og det skal sendes til filialerne, hvilket sker ved 23,30-tiden. Der kommer flere EDB-udskrifter i løbet af natten til afsendelse kl. 5,30 med tog eller flyvemaskine til filialerne i provinsen. Der sorteres checks fra andre banker i formiddagens timer. Og så er der ved månedens afslutning alle kontoudskrifterne, – 120.000 eller så med undtagelse af kvartalsmånederne, da der er 220.000, og nytåret,

hvor der er 600.000. I disse travle perioder ringer Erik Christensen efter 12 »ekstrapiger«, hvoraf nogle er veteraner, der kender forretningsgangen, og andre er nye og uprøvede og må sættes ind i arbejdet og inspireres af den pligtfølelse og præcisionslyst, som lyser ud af Erik Christensen.

Hver 14. dag skal »Udlandsnyt« sendes afsted. Hver dag skal »Handelsbank-Information« ud til medarbejderne. 6 gange om året gælder det distributionen af »Vor BANK«. 50.000 »Nyt fra Handelsbanken« skal ud hvert kvartal, og desuden er der de andre faste publikationer: »Denmark Quarterly Review«, »Danish Economy in Brief« (4 gange om året) og kurslisten (een gang om året). Endelig er der Handelsbankens beretning og regnskab, som har et oplag på 50.000, og som årligt skal tilgå alle interesserede.

Er man kommet så langt i erkendelse af, hvad der sker i postudsendelsen, synes man ikke mere, at det lyder let. Men for Erik Christensen er det en fortsat række af spændende opgaver og et stadigt krav til hans indsigt i systemerne og hans evne til at lade sin viden og erfaring gå videre til medarbejderne.

Når han så endelig kan begive sig hjem til Bagsværd og bliver mødt af sin hund, boxeren Ena, har han lov til med sund samvittighed at hvile på fuldendte gerning og lægge en god plade på grammofonen. Han siger selv:

»Mit arbejde er mig en glæde, for det er jo så afvekslende. Ikke to dage er ens. Der sker hele tiden noget nyt.«

Det er rart at møde tilfredse mennesker, der betragter dagens arbejdes krav som glade udfordringer til evner og viden. Vi andre modtager posten som den naturligste ting, men har med dette lille indblik i en travl mands dag måske fået en anelse om en af de væsentligste funktioner, der er med til at holde kommunikationen i gang, ikke blot i Handelsbanken, men i hele det danske samfund.

Vor store humorist Robert Storm Petersen kunne have haft godt af at se den travle afdeling og dens hurtige, dygtige medarbejdere i fuldt sving med at få de tusinde af forsendelser bragt i stand og sendt afsted. Hans tegninger viser, at han elskede posthuse, men opfattede dem som hyggelige, gammeldags kontorer, hvor joviale gentlemen med knækflip og jaket luntede rundt med et enkelt brev i hånden. Man mindes hans kostelige tegning af en gammel postmand, som sad med et håndstempel og stemplede frimærker. En eller anden spurgte denne menneskehedens velgører:

»Bliver det ikke et trivielt arbejde i det lange løb?«

»Ih nej«, svarede postassistenten, »jeg har jo to stempler!«

Storm P. skulle have set en af Erik Christensens frankeringsmaskiner!

*Knud Meister*

Direktionen og cheferne for bankens mange enheder har været samlet til møde, arrangeret på følgende måde:

Den 7. november mødtes direktør Henning Gade med filialdirektørerne fra Sønderjylland og Fyn på Motellet i Haderslev. Dagen efter var der møde på Hotel Hvide Hus i Ålborg mellem direktør C. B. Andersen og filialdirektørerne fra Midt- og Nordjylland, og direktør Bendt Hansen mødtes med filialdirektør

markedet. Orienteringen kan sammenfattes således:

Obligationstilgangen har i år været kraftigt påvirket af byggeriets kraftige ekspansion i løbet af 1972, idet den samlede tilgang i kursværdi har været ca. 17 milliarder kr. mod godt 13 mrd. kr. i 1972.

Med de restriktioner, der i år er indført såvel over for igangsættelser af nyt byggeri som adgangen til at optage kreditforeningslån, vil nyud-

Man gennemgik i den forbindelse bankens ressourcepolitik set i lyset af en fortsat aktivitetsudvikling og ønsket om samtidig at begrænse omkostningsstigningerne. Herunder omtales bankens normalssystem, igangværende projekter samt etablerings- og nedlæggelsespolitik.

I fortsættelse heraf omtales bankens markedsplaner for 1974 og disses sammenkædning med den førnævnte ressourcepolitik.

## Filialdirektør – og bestyrelsemøderne

og afdelingsdirektører øst for Storebælt den 12. november på Uglemose. Endelig mødtes direktør C. B. Andersen med bestyrerne fra København og Nordsjælland den 14. november, og dette store møde var henlagt til Hotel Scandinavia, København.

På mødet taltes om mangt og meget af vital betydning for bankens virksomhed, idet der var indlæg af direktionen og fagchefer, med efterfølgende spørgsmål fra deltagerne.

I hovedtræk forløb møderne således:

● *Direktionen* redegjorde for udviklingen i banken i det seneste års tid samt forventningerne til 1974, herunder hovedlinierne i kreditpolitikken.

● Derefter fulgte et indlæg fra *Kreditkontoret*: Vicedirektør H. C. Bang eller underdirektør Eli Therkildsen gav enhedscheferne et mere detaljeret indblik i kreditsituationen med Handelsbankens aktuelle situation og muligheder i centrum og redegjorde i fortsættelse heraf nærmere for bankens kreditbudget og budgetforudsætninger samt den anvendte budgetteringsteknik.

Baggrunden for, at budgetteringsteknikken blevet medtaget, var et ofte rejst ønske fra filial- og afdelingsside.

Endelig gav Kreditkontoret en orientering om nye og kommende styringsværktøjer.

● Vicedirektør H. E. Johansen eller underdirektør Egon Jensen behandlede den aktuelle situation på *fonds-*

stedelserne fremover falde, og den samlede tilgang i 1974 kan i markedsværdi anslås til ca. 15 mrd. kr.

Da samtidig køberinteressen må ventes at tiltage, bl.a. som følge af, at flere statslige fonde – især Den sociale Pensionsfond – får større beløb til disposition, kan der nu forude skimtes balance mellem udbud og efterspørgsel på obligationsmarkedet.

Aktiemarkedet har i det seneste års tid først og fremmest været præget af åbningen for udenlandske investorer pr. 1/1 1973. Kursstigningerne fra 1972 fortsatte et stykke ind i 1973, men hen på sommeren afdæmpedes den interesse fra udlandet, som havde drevet kurserne i vejret, idet niveauet nu i det store og hele var på linie med de udenlandske aktiebørsers.

Selv om udsigterne for de fleste selskabers 73-indtjening er gode, har det ikke kunnet undgå at påvirke kursniveauet, at nye store omkostningsstigninger kan forudses, samtidig med at de internationale konjunkturer tilsyneladende står foran en afsvækkelse i 1974. Der har derfor måttet konstateres en del kursfald i efterårsmånederne, og markedet må fortsat betegnes som pessimistisk.

● *Fra det administrative område* talte vicedirektør A. Bagge-Petersen eller underdirektør Bendt Iversen. Her pegedes primært på den betydelige omkostningsstigning fra 1973 til 1974 – bl.a. som følge af den kraftige dyrtidsudvikling og de nye lønoverenskomster pr. 1. 7. 1973.

Herefter gennemgik man den aktuelle situation på indlånsmarkedet efter ophævelsen af renteoverenskomsten, ligesom sammensætningen og udviklingen af bankens indlån opdelt på brancher og kontokategorier blev omtalt.

Indlægget afsluttedes med en understregning af betydningen af et godt salgsarbejde i afdelinger og filialer for at fastholde vor markedsandel på indlånssiden.

● Endelig talte vicedirektør H. C. Østergaard om konkurrencen om *udlandsforretninger* på det danske marked, især fra de udenlandske bankers side gennem deres herboende og omreisende repræsentanter. Han fremhævede, at vi må være klar over, at de udenlandske banker er kommet for at blive, og vi er parat til at tage konkurrencen op.

Dette kan vi især gøre ved at tage ud til vore kunder og fortælle dem, hvad vi formår. Udlands-Afdelingens medarbejdere vil sammen med filialerne besøge de større kunder og fortælle om udlandsfinansiering og især om de særligt favorable finansieringsformer, vi kan tilbyde ved import fra lande som USA, England og Sverige samt om kurssikring og international betalingsformidling.





UGLEMOSE-MØDET



i november



TRE BILLEDER FRA ALBORG



FRA HADERSLEV

BESTYRERMØDET PÅ HOTEL SCANDINAVIA





# Løgum Kloster

I år vil det nye »Frederik IX's klokkespil« lade sine toner lyde og ringe julen ind over det 800-årige Løgumkloster. Byens jubilæum har været rigt på begivenheder, som her refereres af en kollega fra Løgumkloster Filialen.

Af assistent Martin Martensen

Opførelsen af klokkespillet står som en smuk afrunding af en 800-årig kirkelig og kulturel udvikling i Løgumkloster, og klokkespillet danner nu en slags ramme om byens kulturelle betydning.

## Grundlagt af cisterciensermunke

Det var i 1173, at 13 cisterciensermunke brød op fra Seem ved Ribe og slog sig ned i Løgum for at påbegynde opførelsen af et kloster og en kirke. Munkenes kirke, der vel er en af landets skønneste, var færdigbygget omkring år 1300. Siden kom slottet til, opført i begyndelsen af 1600-tallet af hertug Johan Adolf af Holsten-Gottorp, fra 1920 anvendt som dommerbolig, og efter nedlæggelsen af Løgumkloster retskreds 1. april i år overgået til forstanderbolig og skole for præstehøjskolen. I dag sætter Refugiet sit kulturelle præg på byen, opført 1961 i tilslutning til klosterfløjen – et helse- og kultursted, hvor trætte mennesker, uanset livssyn, kan hente hvile og åndelige impulser.

## Jubilæumsfestlighederne

Igennem de sidste otte måneder er jubilæet blevet markeret på festlig vis med en kæde af arrangementer, som har tiltrukket sig megen opmærksomhed og har ført en strøm af besøgende og turister til byen.

Den 18. april foretog byrådet den

officielle åbning af jubilæet i forbindelse med en kunstudstilling i påskedagene i Klosterhallen, mens tusindvis af blomstrende krokus på den store, gamle markedsplads midt i byen var med til at byde jubilæumsgæsterne velkommen.

Derefter gik det slag i slag med skiftende idrætsstævner, kirkekoncert, »munkemarch« (kondimarch) og en lang række andre begivenheder, hvoraf tre skal omtales nærmere.

## Dronningebesøg

Den 19. august indviede dronning Margrethe det vældige klokkespil med ordene:

*Niende Frederiks navn min pryd  
Guds ære og pris min stemmes lyd  
i Danmarks land fra nord til syd.*

*Kongenavn Gud til ære  
Danmarks sang min stemme være.*

*Så syng da, klokkespil!*

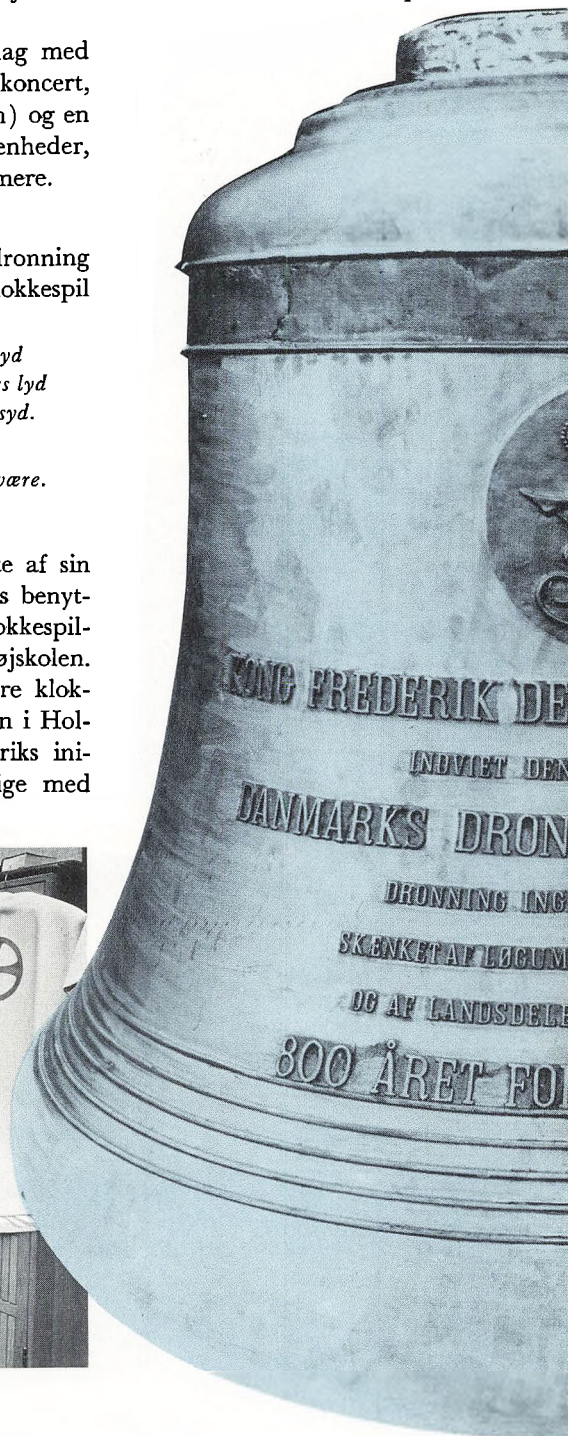
Klokkespillet er det eneste af sin art i Norden, og det tænkes benyttet ved uddannelsen af klokkespillere i tilknytning til musikhøjskolen. Det har 49 større og mindre klokker, støbt hos Petit & Fritsen i Holland, alle med kong Frederiks initialer og flere af dem tillige med



Pastor Anders Bork Hansen med Handelsbankens gave til Klosterkirken.

verselinjer fra sange og salmer, herunder de to ovenfor citerede vers, forfattet af dronningen.

Klokkespillets byggeudgifter har andraget ca. 600.000 kr., indkommet udelukkende ved private bi-



drag, og her var Handelsbanken naturligt med i billedet med et pænt tilskud.

Ved en festgudstjeneste efter den officielle indvielse af klokkespillet havde filialdirektør Th. Villadsen den glæde på bankens vegne at overrække Løgumkloster kirke tre messehagler: en grøn, hvorpå cisterciensernes lilje er broderet, en violet med Brorsons rose (vor store salmedigter boede i 1717–21 i Løgumkloster) og en hvid med indvielseskorset, alle fremstillet af kunstværkeren Hanne Vedel, Abenrå.



Meget gammelt motiv fra Løgumkloster – set fra vestsiden.

### Klostermærken

Hvert år i august holdes der på den store markedsplads et marked, kaldet Klostermærken. For år tilbage var det hovedsageligt hestemarked med tilførsel af opimod 1500 heste. Så forsvandt hestene på grund af traktorerne, og selv om en voksende interesse for ridesporten medførte en tilførsel i år på ca. 500 heste, er gøglerne med deres boder, lykkehjul og alskens forlystelser det dominerende træk. Markedet er efterhånden blevet en årlig folkefest i landsdelen, efter gammel skik indledt med en gøglergudstjeneste i Klosterkirken.

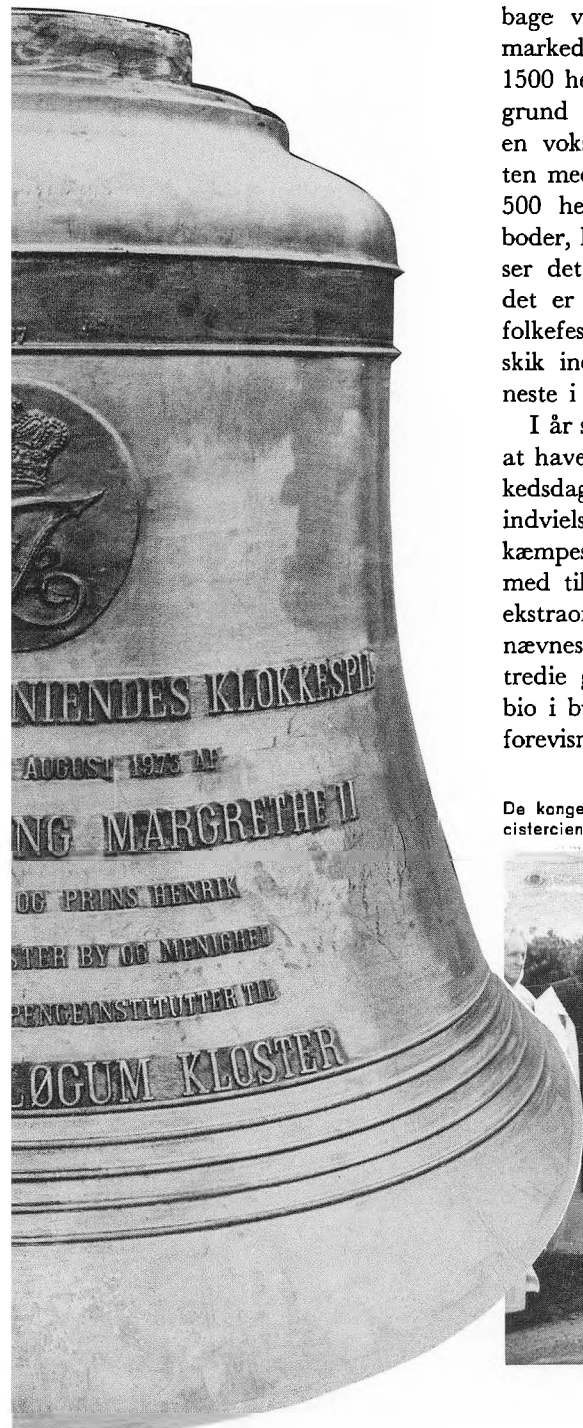
I år skønnes 75–80.000 mennesker at have besøgt Løgumkloster i markedsdagene den 18.–21. august, hvor indvielsen af klokkespillet og et kæmpestort jubilæumsfyrværkeri var med til at gøre markedet til noget ekstraordinært. Det kan iøvrigt nævnes, at Handelsbanken i år for tredje gang havde etableret børnebio i byens biograf med tegnefilmsforevisning for børn i alle aldre.

### Klostermessen

Som et afsluttende jubilæumsarrangement afholdtes den 18.–21. oktober Klostermesse. Handlende og håndværkere har skabt denne tradition med en udstillingsmesse, som i de sidste generationer er blevet afholdt med ca. 10 års mellemrum. Handels- & Håndværkerforeningens jubilæumsmesse var den 13. i rækken, og messens motto var: »Løgumkloster gennem tiderne«. Handelsbanken havde her en stand med udstillingen: »Primitive betalingsmidler og banken gennem tiderne,« flankeret af fotostater af det gamle Løgumkloster. Standen blev besøgt af ca. 16.000 mennesker.

Efter den afsluttende festgudstjeneste den 28. november er jubilæumsfestlighederne nu forbi og Løgumkloster og oplands ca. 6.400 indbyggere og næringsdrivende er tilbage i hverdagen – den hverdag, hvor Handelsbanken i Løgumkloster har fundet sin naturlige plads og i høj grad har været med til at præge områdets sunde udvikling.

De kongelige gæster hilser på Løgumklosterborgere, der ved klokkespilindvielsen har iklædt sig cisterciensernes hvide munkekutter.



# Peters "nye jul"

Jeg ængstes lidt i denne tid,  
for jeg er ikke helt likvid  
og ved jo, julen kommer.  
Det føles som et ækelt mas  
at skulle købe julestads  
og så ha' tomme lommer.

Man bli'r en anelse forstyrret,  
for alt er blevet hundedyrt  
fra gaver og til olie,  
og hvordan får man det betalt?  
(At andre har det li'så galt  
kan næppe nok berol'ge.)

Vi skulle spise juleand,  
men er man på fallittens rand,  
så må man nøj's med vælling.  
Ja, vist er man et kæmpefæ!  
Man sku' ha' købt det stakkels kræ,  
mens det endnu var ælling.

Næh, situationen er prekær,  
og selv om man var aktionær,  
så gemte man til katten!  
Kuponer, klippet med en saks,  
gav nok lidt renter, som så straks  
sku' aflever's til skatten.

Men glæden hjemme er jo stor!  
(De tror vist, jeg er matador!)  
Og hvor de lægger planer:  
for gaver, fester, julestads  
og lys og vin og juleknas,  
- mens jeg det værste aner.

Nej, det er sand'lig ikke let  
at klamre sig til sit budget,  
thi sligt jo glæden dæmper,  
og man vil gerne være rar,  
men frygter første januar  
i midten af december.

Om natten sker det meget tit,  
at jeg får voldsomt mareridt;  
Jeg møder julemanden!  
(Jeg kender ham fra tegninger,  
men denne gi'r mig regninger  
på gaver - og på anden!)

Jeg vågner op. Jeg føler skræk.  
Men min familie er væk.  
Forgæves rundt jeg kikker:  
Næh, - med et muntert julesind  
er de til byen taget ind  
og går nu i butikker!



Ved middagsbordet siger jeg:  
„Hvor priserne dog stiger. Jeg  
vil foreslå, vi sparer ...“  
Så si'r min kone: „Ja, vi vil,  
men der er ting, som hører til,  
så længe julen varer.“

Jeg mumler med beklagelse:  
„Jeg troede, at forsagelse  
var julens dybe tema ...“  
Og det vil de så nikke til.  
Det passer bare ikke til  
det faste jule-skema.

Så siger jeg: „Såvidt jeg ved,  
er julelyset dæmpet ned  
på grund af rationering,  
så var det ikke klogt, om vi  
ku' mindre julegaver gi'?  
Jeg foreslår halvering.“

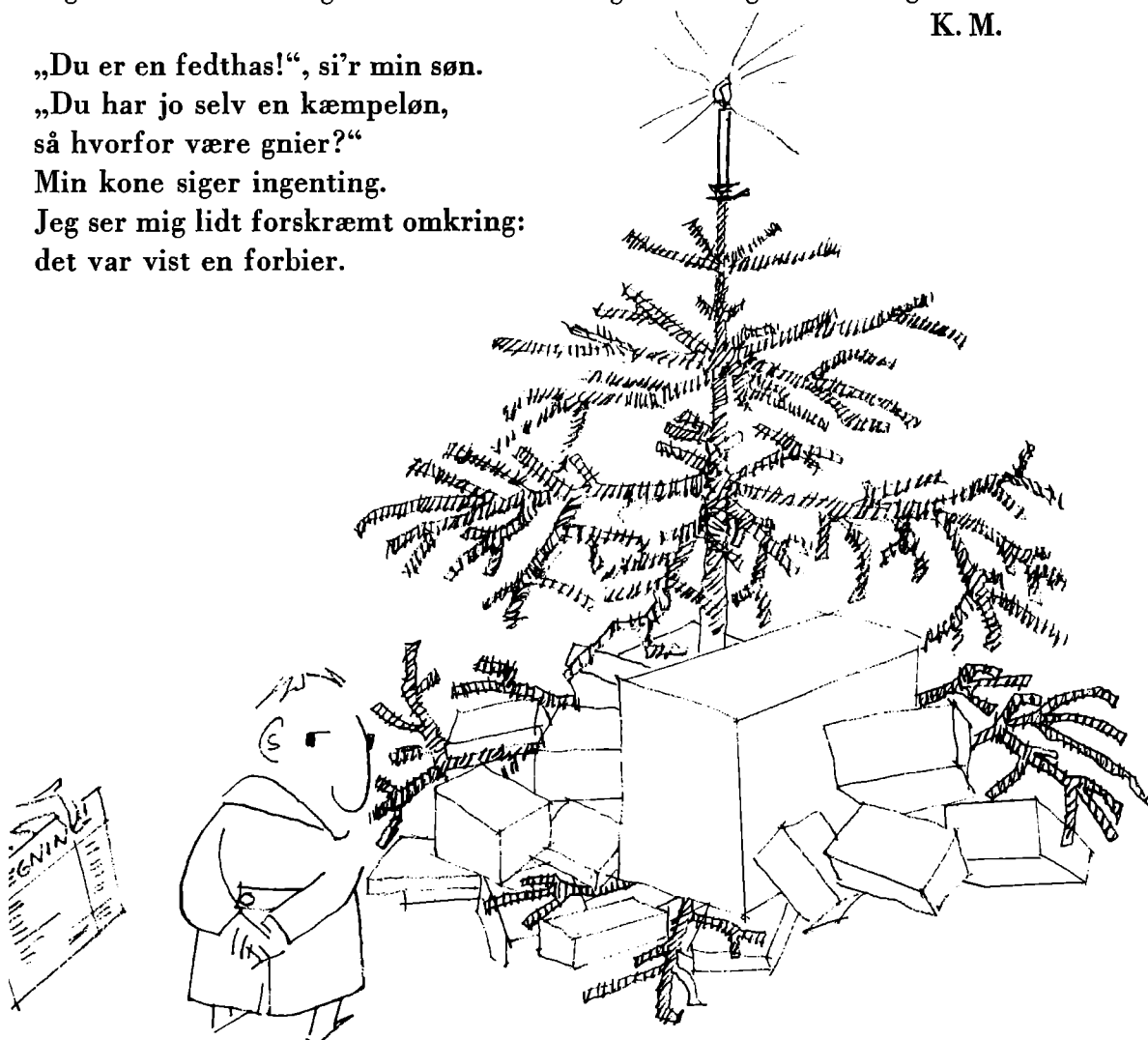
„Du er en fedthas!“, si'r min søn.  
„Du har jo selv en kæmpeløn,  
så hvorfor være gnier?“  
Min kone siger ingenting.  
Jeg ser mig lidt forskræmt omkring:  
det var vist en forbier.

Min datter siger: „Tag et lån!“  
Det lyder nærmest som en hån,  
og jeg bli'r hed ved tanken.  
For sent den vej jeg har betrådt:  
Forbrugerlån!? En saga blott!,  
Det siger de i banken.

Jo, – jeg er ræd i denne tid,  
men julesneen falder blid,  
og sligt kan hjerter røre.  
Ja, julen gør jo, hvad den vil,  
og så må man jo la' stå til  
og feste inden døre.

Ja, det er vist en slet moral,  
at – med og uden kapital –  
vil julen koste penge.  
Thi si'r jeg til hver kreditor:  
„På gensyn i det nye år  
og ha' det godt så længe!“

K. M.





## EDB – et nødvendigt gode/onde?

EDB vinder stadig større indpas i vor hverdag og dermed i bankens arbejde. Hver gang der indføres noget nyt med edb, kræver det en omstilling hos personalet, og menneskene er nu engang sådan indrettet, at man umiddelbart har modvilje mod det nye, som påduttet én. Og modviljen bliver hurtigt til irritation, når det nye ikke fungerer perfekt.

Desværre er alle de nye systemer i banken ikke gennemført med lige stort held, og mange fejl, som burde have været undgået, er opstået eller er blevet overset med mere eller mindre alvorlige ulemper til følge. I sådanne tilfælde er det, at man ønsker sig tilbage til de gode gamle dage før edb, da hver enkelt i reglen selv måtte bære følgerne af de fejl, der blev begået. Og man glemmer så hurtigt de besværligheder, der var forbundet med det manuelle system!

Det er forståeligt, at der blandt medarbejderne til tider breder sig en misfornøjelse med edb, men trods alt har det dog hidtil vist sig, at bankens edb-systemer har givet betydelig større fordele end ulemper, selvom nogle måske har mærket mest til de sidste. Der er da heller ingen tvivl om, at edb er kommet for at blive, og at edb-systemerne vil blive mere og mere komplicerede – alene af den grund, at eftersom enhver funktion i banken er et led i helheden, vil enhver ny funktion omlagt til edb betyde en større kompleksitet, hvis ikke helheden skal sættes over styr.

I de fremtidige systemer, som en gruppe i banken allerede nu er ved at planlægge, tegner sig konturerne af så fantastiske tekniske hjælpemidler, at det daglige arbejde skulle blive lettet betydeligt og kræve langt

færre medarbejdere til rutinefunktionerne end i dag. Når et sådant system engang er indført, vil alle i banken formentlig være begejstret derfor, men indførelsen deraf bliver næppe smertefri. Det kan meget vel komme til at koste alle berørte medarbejdere et større ekstraarbejde at få systemet til at fungere, og der må på forhånd regnes med en lang række fejl, som først vil dukke op og kunne rettes, efter at systemet er sat i gang.

Det er nødvendigt at forstå dette, ja, i det hele taget at forstå, hvad der er problematikken i edb. Det gælder ikke mindst lederne. Der var engang, da ledere kunne kokettere med, at de ikke havde forstand på edb. Underforstået, at det heller ikke interesserede dem. En leder, der siger sådan i dag, demonstrerer blot, at han ikke er fulgt med tiden. Naturligvis er det ikke nødvendigt til bunds at forstå teknikken bag edb, ligesom det ikke er nødvendigt at vide, hvordan en bilmotor er konstrueret for at kunne køre bil.

Men det er vigtigt, at man forstår principperne og færdselsreglerne for såvel bilkørsel som edb, hvis man skal kunne bruge dem og forstå de problemer, der opstår. At konstruere et perfekt edb-system af en vis størrelse er vel lige så svært som at begå den fuldendte forbrydelse – om det så kun er i fantasien. Hvem kan pege på en kriminalhistorie, som ikke på et eller flere punkter har en brist i logikken eller i sandsynligheden?

Edb-medarbejderen er som kriminalforfatteren, der skal udtænke den perfekte historie, hvor alt passer sammen til punkt og prikke. I virkeligheden kommer han undertiden til at stå som forbryderen, der troede, at han begik den fuldendte forbrydelse, men som overså et par væsentlige punkter – i reglen fordi menneskene ikke altid opfører sig, som man ventet og ønsker, så planen mislykkes. En bedre viden og forståelse for edb også hos brugeren vil kunne virke forebyggende på »forbrydelserne«, og brugeren vil måske i højere grad føle, at han ikke altid er »ofret«.



# SKRIV til Saddie

Den første dag i banken har de fleste vist »sommerfugle« i maven. Kommer man i en større afdeling, kan man let komme til at miste modet efter præsentation af alle de navne, og mange siger nok til sig selv: »Alle de mennesker lærer du aldrig at kende«. Men så går der et par dage, og man finder ud af, hvad de personer, man arbejder sammen med, hedder, og en dag tales der om, at nu skal der være et møde, arrangeret af »Ungdommen i banken« eller af »Ungdommen på Uglemose«. Den »nye« tilmelder sig sjældent i første omgang, men heldigvis presser de »gamle« på for at få én til at tage med, man kvier sig lidt – kender jo ingen – men går med alligevel. Og så sker der det, at det faktisk blev hyggeligt. Man lærte sine kolleger bedre at kende, og man lærte kolleger fra andre afdelinger eller filialer at kende.

Informations-Afdelingen, som koordinerer disse arrangementer, lægger vægt på, at de unge selv, forvalter det budget, banken har afsat til formålet, og at de selvstændigt og under eget ansvar arrangerer og gennemfører sammenkomsterne.

Her fra Ungdomssiden skal varmt anbefales de »nye« at deltage i disse sammenkomster, som er en god

# Ungdommens side

chance for at møde jævnaldrende kolleger på en lidt anden måde end i det daglige arbejde. Læs referat her på siden af to møder i efteråret – jeg er sikker på, at jeres interesse så vil blive vakt. Venlig hilsen

*Saddie*

## Ungdommen i banken, region Århus

Direktør Bendt Hansen talte den 21. november på Hotel Marselis for 100 unge medarbejdere på et møde arrangeret af »Ungdommen i Handelsbanken«, Region Århus.

Over emnet »Halvfjerdserne og firsernes bank« førte direktør Bendt Hansen – via et kort historisk tilbageblik – tilhørerne over nutidens alvorlige problemer til spændende fremtidsvisioner, der gav anledning til mange spørgsmål fra tilhørerne.

## Mogens Rubinstein, repræsentant for Ungdommen på Uglemose, beretter:

Ungdommen på Uglemose har startet en serie virksomhedsbesøg, for at vi unge medarbejdere kan få lejlighed til at se grene af dansk erhvervsliv, som man ellers kun kender fra aviserne. Imidlertid syntes vi, at det ville være forkert at gå på for mange besøg ude, før man var kendt med de »hjemlige« lokaliteter, og derfor afholdtes mandag den 5. november 1973 et møde, hvor problematikken om fremtidens bank blev belyst fra forskellige sider. Og hvad kunne være en mere naturlig ramme om et sådant arrangement end den nye Industri-Afdeling i Ejby ved København. Afdelingen blev forevist af nogle af medarbejderne, og det kunne nok give et grib i een og anden, at en bank også kunne se så moderne ud.

Herfra kørte mødedeltagerne til Uglemose, hvor direktør Bendt Iversen viste en frisk hjemkommet film, der illustrerede det projekt, som er bankens nyeste på EDB-området. Systemet er baseret på det såkaldte »real time«. Det giver store tidsbesparelser, bl.a. vil alle grunddata i

bilagene kunne læses elektronisk, mens kunden bliver ekspederet, blot ved at bilaget trækkes hurtigt gennem en læser. Systemet kan også udbygges til at varetage en række funktioner bl.a. af statistisk karakter. Direktør Iversen pointerede kraftigt, at disse – også personalebesparende – nyskabelser, ikke vil overflødiggøre nogen, men til gengæld give medarbejderne bedre tid til det egentlige bankarbejde.

Herefter redegjorde *arkitekterne*

*Ole Hagen og Harder* for bankens arkitektoniske udseende fremover, et foredrag der suppleredes med lysbilleder fra de nyeste afdelinger.

*Kontorchef Sv. Overgård*, Industri-Afdelingen, redegjorde for denne afdelings særlige opbygning, der bl.a. giver sig udslag i, at de enkelte medarbejdere er »attacheret« bestemte kunder.

Efter mødet var der lejlighed til at stille nærgående spørgsmål til panelet, hvad mange benyttede sig af.

Mødet blev – som de tidligere i sæsonen – »udsolgt« på rekordtid, denne gang måtte man melde fuldt hus efter blot en times telefonstorm.



Århusmedarbejderne lytter til direktør Bendt Hansens foredrag om fremtidens bank.



Københavnungdommen på rundgang i Industri-Afdelingen, her fremvist af prokurist Jens Vestergaard.



Den muntre skoledirektør, for hvem »intet er umuligt«, var alle tiders ud-råber, eks.: »Handelsbanken ved, hvad den gør, den købte mig.«

## Vojens-høtte

Det sønderjyske »høtte« er, hvad vi andre kalder halløj eller ballade, og Vojens-høtte er ensbetydende med Vojens Bold- og Idrætsklubs årligt tilbagevendende fest i byen. I år havde kendte personligheder stillet sig til disposition for et »slavemarked«, hvor byens

borgere og næringsdrivende kunne »købe« dem og anvende dem efter for-godtbefindende. Her havde Vojens Filialen købt skoledirektør Caspersen, som blev sat til at uddele kuponer til en gættekonkurrence om, hvor meget mjød der var i en række krus i bankens vindue. ■

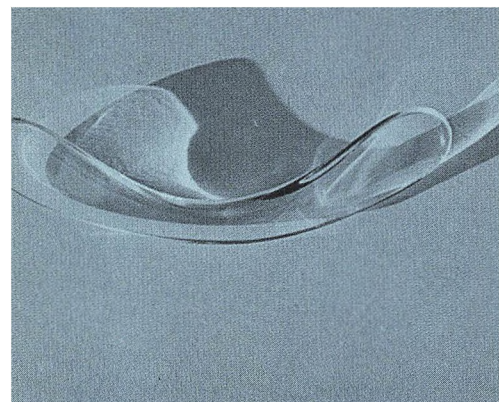
## Møde om fremtiden

Efter beslutningen om at indføre et ekspeditions- eller bogføringssystem baseret på on line-teknikken, d.v.s. med kasseterminaler direkte forbundet til bankens centrale edb-anlæg, blev der i sommer nedsat en projektgruppe, som skulle skitsere principperne i Fremtidens Integre-

de Realtids System (Projekt F.I.R.S.). Den 25. oktober mødtes projektgruppen på Uglemose med styregruppe og brugerpanel for at drøfte det første oplæg til bankens fremtidige system, og på grundlag heraf påbegyndes det egentlige projektarbejde i januar 1974 i EDB-Afdelingen. ■



Uglemosemødet mellem styregruppen: vicedirektør A. Bagge-Petersen og underdirektørerne H. Martensen og Bendt Iversen, brugerpanelet: vicedirektør M. Dyrh, underdirektørerne F. Lumbye, E. Therkildsen og N. P. Bager, revisionschef B. Frederiksen, filialdirektør Arne Christensen, bestyrer Ole Riel og kontorchef K. Hermansen, og projektgruppen: kontorchef Ole Jacobsen, EDB-Afdelingen, prokurist P. Degn, Regnskabs-Afdelingen, prokurist S. Hayen Nielsen, Marketing, chefprogrammer J. Krisand, EDB-Afdelingen, fuldmægtig F. Lønnqvist, Organisationskontoret, og fuldmægtig Steen Hansen, Administrations-Afdelingen.



Barneske, 1972. Materiale: Plexiglas.



Fra venstre: Jugoslaviens ambassadør, Sinan Hasani, kulturminister Niels Matthiasen, designeren Oskar Kogoj og Handelsbankens jugoslaviske tolk, Zlatko Lackovic.

### »Strøgets mødested« viser ungt jugoslavisk design

I Østergade Afdelingen – i de lokaler, som kaldes »Strøgets Mødested« – udstilledes i tiden 15. oktober –1. december værker af den lovende unge jugoslaviske designer, Oskar Kogoj, som eksperimenterer

med en ny udformning af mange af dagligdagens brugsgenstande. Udstillingen, der var blevet til i samarbejde mellem Oskar Kogoj og den jugoslaviske ambassade, åbnedes af kulturminister Niels Matthiasen, som blandt andet udtalte: »De kulturelle bånd

mellem Jugoslavien og Danmark er blevet en del af vor hverdag, og vi har inden for rammerne af den dansk-jugoslaviske kultur-udvekslingsaftale allerede haft flere succesrige arrangementer«. Ministeren sagde endvidere blandt andet: »Lige fra denne filial blev

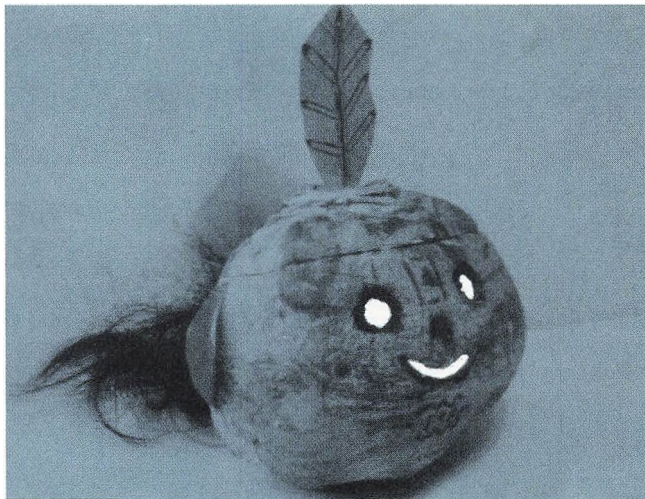
åbnet, har Handelsbanken – med sine skiftende udstillinger – gjort sit til at gøre Strøget mere livfuldt. Jeg håber, at dette initiativ vil inspirere andre firmaer og butikker til at prøve noget lignende for dermed at give byens midte mere liv«.



Alle fire klarede de 8 km i fin tid, melder HIF's atletikformand Jørgen Pedersen.

### Ungdommen går i Handelsbanken

– men også den lidt mere modne generation! Her er repræsentanter for begge »skudt« under en spadseretur i den efterårsskønne Dyrehave ved Klampenborg. Billedet, som nogle læsere måske genkender fra Berlingske Tidendes bagside, viser kontorchef Alex Hansen, Peter Dam-Henriksen (endnu ikke ansat!) og hans far, kontorchef Ole Dam-Hendriksen, Udlandssekretariatet, samt edb-operatør Johan Jensen, EDB-Afdelingen. Det koncentrerede udtryk hos de spadserende skyldes, at de var i færd med at aflægge gangprøven til idrætsmærket.



Denne indianer i fuld krigsmaling indbragte 1. præmien, en kasettebåndoptager, til Svend Erik Rasmussen, Vaalse. Dommerkomité var direktør Tromholdt Christensen, Nykøbing FI. Filialen, fru M. Høier Madsen, Husboldningsforeningerne, og konsulent Flemming Bendixen, Landbougdommen.

### Lav en sjov, flot eller fantasifuld roelygte

– således lød opgaven i en roelygtekonkurrence for børnene på Lolland-Falster som ugebladet Landbrugs-Nyt havde udskrevet i efterårsferien med hjælp fra de lokale Handelsbankenheder, der tjente som indleverings- og opbevaringssteder. Mandag efter ferien hentede bladets bil de mange hyggelige og uhyggelige lygter, der i ugens løb var strømmet ind og var til almindelig beskuelse i vore enheder. Landbrugs-Nyt havde udsat flotte præmier, og alle deltagere fik en hilsen og chokolade som trøstpræmie fra Handelsbanken.





### Randers-filialen tog sig af børnene

På en stor gartner-udstilling i Randers i dagene 5.–8. oktober havde vores filial påtaget sig at omdanne 40 m<sup>2</sup> cementgulv i et hjørne af den store auktionshal til et indbydende tilholdssted for de besøgendes småbørn.

At det lykkedes filialens medarbejdere at få stablet en spændende børnepas-

ningsstand på benene, turde fremgå af billedet. Foruden de altid populære Lego-klodser, som Lego-Land velvilligt havde udlånt, fik børnene stakkevis af tegnepapir og malebøger, masser af KHB-baller og ikke mindst omsorgsfuld pasning fra filialens damer. Udstillingens ialt 14.000 besøgende benyttede sig i høj grad af denne service. ■



### Flyttet lige over vejen til Halskovvej 27

Halskov Filialen, Korsør, har nu fået sit nye bankhus – på ca. 600 m<sup>2</sup> og ifølge filialen meget tiltalende for både publikum og personale. De gamle lokaler var efterhånden blevet helt utilstrækkelige i det daglige arbejde, blandt andet var bestyrerkontoret også frokoststue, arkiv og rejse-revisionslokale. Nu er der åben skranke, musikanlæg, bokshvælvning, garderobe, gode arkivforhold – og en rigtig frokoststue! Billederne er fra åbningsdagen den 12. november. ■



Der var til tider op til 40 af disse »kønne planter« på bankens stand på Gartner-Udstillingen.



Øverst fra venstre: Freddy Andersen, Jens Lauritzen, Ingrid Christensen, Ingrid Godtfredsen, Jane Henriksen, G. Fiskbæk, Ulla Stampe, Tove Sørensen, Kirsten Petersen og arkitekt Hans Nissen, som fra Ole Hagens tegnestue har stået for byggeriet.

På det lille billede Bestyrer Thorsten Christensen og fuldmægtig Jørn Lassen.



**Japansk interesse for stimulering af opsparingen**  
Den 22. og 23. oktober besøgte en delegation af japanske bankfolk Danmark med det formål at studere, hvad der her i landet gøres for at stimulere lønmodtagernes opsparing, herunder deres muligheder for at opnå medejerskab af den virksomhed, hvori de er beskæftiget.

Handelsbanken havde arrangeret en sammenkomst på Ugløse, hvor blandt andet de aktuelle planer om Økonomisk Demokrati blev diskuteret. ■



Ved besøg i Hovedsædet ses fra højre delegationens leder, direktør Yasumasa Ohba, Industrial Bank of Japan, underdirektør F. Lumbye, tolken fru Masako Dam og kontorchef Alex Hansen.



### **Et ishavseventyr**

Hjallesevej Afdeling har modtaget dette venlige julebrev:

Kære dame som læser dette brev. Vil du være så venlig at indløse den vedlagte anvisning, og overføre beløbet til konto nr. (. . . . .). Da postgangen hertil er både usikker og kostbar, så er der ingen grund til at sende kontoudtog eller andre unødvendige papirer. Jeg kikker ind, når jeg kommer til Danmark, for at se om der er penge på kontoen, eller om vennerne har brugt det hele.

Ellers er der vist ikke noget specielt at bemærke. Hvad vejret angår, er det holdt op med at sne. Der var nyis på havet i morges, og fjeldene er sneet til. Om 14 dage er vi enten afsejlet eller lukket inde af pakisen. Foreløbig har vi kun fået en mindre del af, hvad vi skal have lastet, men vi har i det mindste fået losset det, vi havde med herop, selv om isen tvang os til at losse det på en forkert ø.

Jo det har været en festlig tur, og en god måned for skattevæsenet. Stedet her er vist noget af det mest afsides, man kan tænke sig. Der er is og grus og intet andet. Den magnetiske pol ligger lige i nærheden, så radioforbindelsen er tvivlsom, og for at afrunde billedet, må det tilføjes, at der lige har været friske rygter om en poststrejke, så for alle eventualiteters skyld: Glædelig jul og Godt nytår. . . . 18.9.1973 ■



### **Og så er der denneher**

Vi: – Hvem er det, der sidder der og fester på Kongens Ege den 29. september?

P. Munch: – Det er dem fra Aarhus, der fejrer deres traditionelle forårsfest. ■



## Fuldmægtig Bodil Alliverti

Den 9. oktober afgik frøken Bodil Alliverti ved døden, 54 år gammel.

Bodil Alliverti blev ansat i banken i 1947, hvor hun gjorde tjeneste i Udlands-Afdelingen indtil 1961. Af helbredsmæssige grunde blev frøken Alliverti forflyttet til Hovedsædets Omstillingsbord, hvor hun på ganske udmærket måde var med i det ofte hektiske arbejde med at betjene bankens kunder på dette vigtige område.

Frøken Alliverti var i de senere år hårdt ramt af sygdom, men klarede det daglige arbejde med beundringsværdig dygtighed og energi.

Hun vil blive savnet.

CB



## Pens. kontorchef N. E. Veggerby

Den 7. november er pens. kontorchef Niels Ernst Veggerby afgået ved døden efter kort tids sygdom i en alder af 69 år.

Veggerby blev ansat i Viborg filialen i 1919. Efter nogle års tjeneste her kom han i 1924 til Aarhus filialen, og herfra udnævntes han i 1932 til bestyrer af Søndre afdeling, der voksede under hans dygtige ledelse. I 1944 forflyttedes han til Lilletorv afdeling, og også som bestyrer af denne afdeling kom Veggerbys rige menneskelige egenskaber til udfoldelse.

Som kontorchef i Aarhus filialen forestod Veggerby fra 1966 til sin pensionering i 1971 ledelsen af en nyoprettet kuponafdeling, og ikke mindst i kraft af sit store organisations-talent lykkedes det ham også her at skabe et godt arbejdsklima og at gøre sig afholdt og respekteret af både kunder og medarbejdere.

Et alt for kort otium blev desværre kontorchef Veggerby til del. Han havde glædet sig meget til helt og fuldt at kunne dyrke sine mangfoldige interesser, passe sin smukke have og tage på lange bilture til lande i Europa – især Svejs og Italien, som han ofte havde besøgt på kortere ferier. Under sine talrige besøg på sin tidligere arbejdsplads fortalte han med humør og lune om sine oplevelser, og det var med dyb vemod, man her modtog meddelelsen om hans død.

Alle, som igennem årene lærte kontorchef Veggerby at kende, kom til at sætte stor pris på ham og vil mindes ham som et fint og nobelt menneske, en trofast medarbejder og en god kollega. V.H.

75

13. januar 1974  
pens. filialdirektør Axel Bang,  
Store Kongensgade Afdeling  
adr.: Hjortholmsvej 22, 2830 Virum  
31. januar 1974  
kontorbestyrer, fru Agnete Mortensen,  
Korsør Filialen

70

3. januar 1974  
pens. bankbetjent Willy Holleufer, Hovedsædet,  
adr.: P. Knudsenvej 11, st., 2450 København SV  
25. januar 1974  
pens. fuldmægtig Kaj Helm Jensen Revisions-Afd.,  
Hovedsædet,  
adr.: Ternevej 2B, 2000 København F  
26. januar 1974  
pens. kontorchef E. Bade, Hovedsædet  
adr.: Falkoner Alle 126, 2000 København F  
1. februar 1974  
pens. kontorchef E. Geertz-Hansen, Hovedsædet  
adr.: Gartnersvinget 27, 2800 Lyngby  
7. februar 1974  
pens. kasserer W. Birkholm, Bernstorffsvej Afdeling,  
adr.: Engbakken 38, 2830 Virum  
13. februar 1974  
pens. kontorchef Aksel Kjær, Gammel Kongevej  
Afdeling,  
adr.: Kærstykkevej 23, 2650 Hvidovre

60

2. januar 1974  
pens. fuldmægtig Armand Hansen, Hovedsædet  
adr.: Wibransvej 14, 2300 København S  
11. januar 1974  
fru Marie S. Jørgensen, Nordborg  
14. januar 1974  
filialdirektør Arvid Hansen, Grindsted  
17. februar 1974  
bestyrer Warner B. Christiansen,  
Søndre Afdeling, Aarhus  
24. februar 1974  
bankbetjent Børge Hansen,  
Betjentadministrationen, Hovedsædet  
27. februar 1974  
prokurist Svend Damtoft, Kontrakt-Afdelingen

50

1. januar 1974  
fru Asta Borch, Kantinen, Hovedsædet  
7. januar 1974  
fru Emmy Topp, Struer  
4. februar 1974  
fuldmægtig, frk. Vibeke Sinding, Depot-Afdelingen  
5. februar 1974  
fru Caroline Stokbæk, Tønder  
12. februar 1974  
indkøbskonsulent Niels Erik Cronstad,  
Handels-Afdelingen  
14. februar 1974  
fru Vera G. Christensen, Hasle Afdeling, Aarhus  
16. februar 1974  
fru Edel Wisler, Revisions-Afdelingen, Hovedsædet  
20. februar 1974  
assistent, fru Edith Steengaard,  
Afreignings-Afdelingen, Hovedsædet

50

## JUBILÆER



1. januar  
prokurist  
Carlo Hansen  
Aarhus



15. januar  
afdelingschef  
Poul Larsen  
Revisions-Afdelingen,  
Hovedsædet



23. januar  
fuldmægtig  
Anthon Godtfredsen  
Revisions-Afdelingen,  
Hovedsædet



1. februar  
bankbetjent  
Søren Emil Nielsen  
Vagten,  
Holmens Kanal

40



10. januar  
bestyrer  
Henning Schou  
Lyngbyvej Afdeling



13. januar  
bestyrer  
Aksel Vang  
Langaa Afdeling,  
Randers



15. januar  
fuldmægtig,  
frk. Inge Bodil Jensen  
Gammeltovej Afdeling



15. januar  
kasserer  
Benny Klausen  
Gladsaxe Afdeling



17. januar  
kasserer  
Christian Bruhn  
Haderslev



15. februar  
kontorchef  
Frode Christensen  
Grindsted

25



15. februar  
fuldmægtig  
Axel Hesselund  
Klampenborg  
Afdeling



26. februar  
bestyrer  
O. Meyer  
Nærum Afdeling



1. januar  
fuldmægtig,  
fru Lilly Wiinholt  
Udlands-Afdelingen/  
Udlandssekretariatet



2. januar  
fuldmægtig,  
fru Gretha Aaskilde  
Depot og Forvaltning



1. februar  
kontorchef  
Anders Mainz  
Graasten

### PENSIONERINGER

pr. 1. januar 1974:  
bestyrer K. Licht-Larsen, Østerbro Afdeling  
afdelingschef G. Ulrik, Revisions-Afdelingen, Hovedsædet  
fuldmægtig C. Henriksen, Afregnings-Afdelingen, Hovedsædet  
bankbetjent L. Storm Thomsen, Fordelingscentralen, Hovedsædet  
filialdirektør V. Thyssen, Bramminge Filialen  
prokurist Mogens Smith, Hovedsædet

pr. 1. februar 1974:  
prokurist Carlo Hansen, Aarhus Filialen  
afdelingschef Poul Larsen, Revisions-Afdelingen, Hovedsædet  
fuldmægtig A. Godtfredsen, Revisions-Afdelingen, Hovedsædet  
fuldmægtig Wm. Riise, Afregnings-Afdelingen, Hovedsædet  
fuldmægtig H. O. Kildeberg, Odense Filialen

pr. 1. marts 1974:  
kontorchef Niels Thyssen Iversen, Varde Filialen

pr. 1. april 1974:  
filialdirektør Børge Olsen, Gammeltovej Afdeling

### FORFLYTTelser

kasserer Jørgen Brunnemann,  
Brøndbyvester Afdeling, til Hovedsædet  
bestyrer C. Rygaard Andersen,  
Lillerød Filialen, til Hovedsædet

# udnævnelser

## Afdelingsdirektør



**Kontorchef**  
Sven Hoffmann (52),  
Gammeltorv Afdeling,  
er pr. 1. april 1974  
udnævnt til  
afdelingsdirektør i  
Gammeltorv Afdeling

## Filialdirektør



**Bestyrer**  
E. Sommerlund (38),  
Skibhus Afdeling,  
Odense, er pr.  
30. november 1973  
udnævnt til  
filialdirektør i  
Vejen Filialen

## Bestyrer



**Fuldmægtig**  
Børge Fischer  
Nielsen (37), Valby  
Afdeling, er pr.  
1. november 1973  
udnævnt til bestyrer  
af Borups Alle  
Afdeling



**Bestyrer**  
Birger Schmidt (39),  
Sønder Boulevard  
Afdeling, er pr.  
1. januar 1974  
udnævnt til bestyrer  
af Vesterbro Afdeling



**Assistent**  
Torben Aagaard (28),  
Aarhus, er udnævnt  
til bestyrer af  
Hørning Afdeling,  
Aarhus, når bestyrer  
Jens Erik Jensen  
tiltræder i Holbæk



**Fuldmægtig**  
Bent Lauridsen (32),  
Aarhus, er pr.  
15. oktober 1973  
udnævnt til bestyrer  
af Hasle Afdeling,  
Aarhus



**Bestyrer**  
Ole Grøge (38),  
Hornbæk, er pr.  
1. januar 1974 ud-  
nævnt til bestyrer  
af Sønder Boulevard  
Afdeling



**Fuldmægtig**  
Finn Magnus Olesen  
(31), Hjallesøvej  
Afdeling, Odense, er  
pr. 15. november 1973  
udnævnt til bestyrer  
af Skibhus Afdeling,  
Odense



**Fuldmægtig**  
Mogens Friis (45),  
Birkedal Afdeling,  
er pr. 1. januar 1974  
udnævnt til bestyrer  
af Lillerød Filialen



**Assistent**  
Jørgen Linde  
Jørgensen (28), Hel-  
singer, er pr. 1. jan-  
nuar 1974 udnævnt  
til bestyrer af  
Hornbæk Filialen



**Fuldmægtig**  
Nils Markussen (36),  
Osborne Afdeling,  
er udnævnt til  
bestyrer af den kom-  
mende Bispebjerg  
Afdeling

## Souschef



**Assistent**  
Jørn Lorich (27),  
Sundby Afdeling,  
er pr. 1. oktober 1973  
udnævnt til fuld-  
mægtig og souschef  
ved Holmbladsgade  
Afdeling



**Fuldmægtig**  
Niels Beierholm (27),  
Uddannelses-Afde-  
lingen, er pr.  
16. oktober 1973  
udnævnt til souschef  
ved Hellerup  
Afdeling



**Fuldmægtig**  
John Christiansen  
(28), Sekretariatet,  
er pr. 1. november  
1973 udnævnt til  
souschef ved  
Valby Afdeling.



**Assistent**  
Erling Rovelt (29),  
Horsens, er pr.  
30. november 1973  
udnævnt til fuld-  
mægtig og souschef  
ved Vejen Filialen.



**Assistent**  
Knud E. Guldberg  
Larsen (29), Char-  
lottenlund Afdeling,  
er pr. 1. november  
1973 udnævnt til fuld-  
mægtig og souschef  
ved Rungsted Filialen



**Assistent**  
Carsten Christoffer-  
sen (27), Sorgenfri  
Afdeling, er udnævnt  
til fuldmægtig og  
souschef ved den  
kommende Bispe-  
bjerg Afdeling

## Daglig leder



**Fuldmægtig,**  
fru Anny Post (36),  
Tranegårdsvej Afde-  
ling, er pr. 1. november 1973  
udnævnt til daglig  
leder af Tranegårds-  
vej Afdeling



**Assistent**  
Jørgen Gjesing (28),  
Grøndals Afdeling,  
er pr. 15. oktober  
1973 udnævnt til  
daglig leder af  
Brydes Alle Afdeling

## Kasserer



**Kasserer** frk. Birthe  
Bjergsted Petersen  
(42), Stormbro, er ud-  
nævnt til kasserer ved  
Langebro, når kasse-  
rer, fru Inger Spange  
tiltræder i Hillerød



**Fuldmægtig,** fru  
Edith Nørgaard (42),  
Graasten, er udnævnt  
til kasserer ved  
Graasten Filialen  
pr. 1. oktober 1973.



**Assistent,**  
fru Birthe Dahl  
Nielsen (31), Frede-  
riksundsvej Afdeling,  
er pr. 1. oktober  
1973 udnævnt til kas-  
serer ved Herlev  
Ringvej Afdeling



**Assistent,**  
fru Else Jensen (33),  
Lyngby Afdeling,  
er pr. 1. oktober 1973  
udnævnt til kasserer  
ved Lyngby Stor-  
center Afdeling



**Assistent,**  
fru Eva Flønsted (26),  
Dragør Afdeling,  
er pr. 15. oktober 1973  
udnævnt til kasserer  
ved Brydes Alle  
Afdeling



**Assistent,**  
fru Kirsten Poulsen  
(29), Brøndbyøster  
Afdeling, er pr. 1.  
november 1973 ud-  
nævnt til kasserer  
ved Brøndbyøster  
Afdeling



**Assistent,** fru Dagmar  
Nielsen (37), Nord-  
havn Afdeling, er pr.  
1. november 1973  
udnævnt til kasserer  
ved Arhusgade  
Afdeling



**Assistent,**  
frk. Marianne Brønd-  
sted (21), Holmblads-  
gade Afdeling, er pr.  
1. november 1973  
udnævnt til kasserer  
ved Dragør Afdeling



**Assistent**  
Michael S. Christen-  
sen (24), Odense,  
er pr. 30. november  
1973 udnævnt til  
kasserer ved Vejen  
Filialen.



**Assistent,**  
fru Marianne Lorenz  
(20), Borups Alle  
Afdeling, er udnævnt  
til kasserer ved den  
kommende Bispe-  
bjerg Afdeling

# UDNÆVNELSER PR. 1. JANUAR 1974

## Kontorchef



Prokurist  
Ove Ekebjærg (39),  
Administrations-  
Afdelingen



Prokurist  
P. Schmaltz-  
Jørgensen (35),  
Revisions-Afdelingen/  
Udlandssekretariatet



Prokurist  
N. P. Michelsen (34),  
Udlands-Afdelingen/  
Udlandssekretariatet



Fuldmægtig  
Henning Mogensen  
(38), Nakskov

## Afdelings- chef



Fuldmægtig  
H. Hviid Jeppesen  
(50), Revisions-  
Afdelingen,  
Hovedsædet



Fuldmægtig  
Erik Gyldenlev (42),  
Revisions-Afdelingen  
Esbjerg

## Prokurist



Fuldmægtig  
Jørgen Kock (33),  
Administrations-  
Afdelingen



Fuldmægtig  
Leif B. Kristoffersen  
(32), EDB-Afdelingen



Fuldmægtig  
Erling P. Torkildsen  
(59), Depot-Centralen



Fuldmægtig  
Finn Hegner (30),  
Fonds-Afdelingen



Fuldmægtig  
Werner Larsen (37),  
Kreditkontoret



Fuldmægtig  
Anders Christensen  
(28), Udlands-Afde-  
lingen/Arbitrage



Fuldmægtig  
Wilfried Bock (30),  
Udlands-Afdelingen/  
Arbitrage



Fuldmægtig  
Per Wulff (34),  
Udlands-Afdelingen/  
Udlandssekretariatet



Fuldmægtig  
Johnny Kragh (30),  
Økonomisk-Politisk  
Afdeling



Fuldmægtig  
Svend Møller Nielsen  
(33), Økonomisk-  
Politisk Afdeling



Fuldmægtig  
Jens Skanning (60),  
Horsens

## Fuldmægtig



Cand. jur.  
Ditlev Engelholm  
(25), Udlands-Afde-  
lingen/Udlands-  
sekretariatet



Cand. jur.  
Ingrid Brander (26),  
Juridisk Kontor



Assistent  
Lynge Max Pedersen  
(27), Administrations-  
Afdelingen



Assistent  
Niels Weiss (29),  
Administrations-  
Afdelingen



Assistent  
Kai Christensen (29),  
Administrations-  
Afdelingen



Assistent  
Steen Hansen (24),  
Administrations-  
Afdelingen



Assistent, frk.  
Ursula Junginger (30)  
Aftreknings-  
Afdelingen



Assistent  
Paul V. Nielsen (51),  
Aftreknings-  
Afdelingen



Assistent,  
frk. Anne-Marie  
Strømholt (30),  
EDB-Afdelingen/  
Systemudvikling



Assistent,  
fru Tove S. Beckwith  
(45), Depot og  
Forvaltning



Assistent,  
fru Jonna Andersen  
(54), Depot-Centralen



Assistent  
Flemming Sørensen  
(25), Fonds-Afdelin-  
gen

**Fuldmægtig**  
Fortsat



Assistent  
Knud Dalstrup (30),  
Kreditkontoret



Assistent,  
frk. Esther Olsen  
(33), Personale-  
Afdelingen



Assistent,  
fru Paula Thurn  
Knudsen (29), Uddan-  
nelses-Afdelingen



Assistent  
Arild Rich. Larsen  
(32), Revisions-  
Afdelingen/Aarhus



Assistent  
Ove Kurt Jakobsen  
(29), Revisions-Afde-  
lingen, Hovedsædet



Assistent  
Gert Nielsen (27),  
Revisions-Afdelin-  
gen, Hovedsædet



Assistent  
Steen Andersen (28),  
Udlands-Afdelingen/  
Udlandssekretariatet



Assistent  
Carlo Kildbæk  
Hansen (26),  
Økonomisk-Politisk  
Afdeling



Assistent  
Flemming H.  
Sørensen (25),  
Albertslund Afdeling



Assistent  
Carl-Erik Andersen  
(28), Værebros  
Afdeling



Assistent  
Olav Frimer Ebsen  
(25), City Afdeling



Assistent  
Steen Erik Nielsen  
(25), City Afdeling



Assistent  
Torben Bank (25),  
Gammel Kongevej  
Afdeling



Assistent  
Steen Tuborg Jensen  
(27), Greve Strand  
Afdeling



Assistent  
Torben Ruberg (32),  
Herlev Torv Afdeling



Assistent  
Benny Svendsen (26),  
Hørsholm Filialen



Assistent  
Hans Dethlef Jensen  
(32), Ordrup Afdeling



Assistent  
Knud-Erik Jensen  
(34), Store Kongens-  
gade Afdeling



Assistent,  
fru Tove Nyeland  
Andersen (36)  
Store Kongensgade  
Afdeling



Assistent  
Erling Richard  
Hansen (25),  
Sølvtorv Afdeling



Assistent  
Wilhelm Rasmussen  
(34), Vesterport  
Afdeling



Assistent  
Percy Hentzen (29),  
Østerbro Afdeling



Assistent  
Bjarne Palmelund  
(27), Tåsingevej  
Afdeling



Assistent  
Steen Fich Andersen  
(26), Industri-  
Afdelingen



Assistent  
Jens Otto Madsen  
(27), Brønderslev  
Filialen



Assistent  
Claus Thyssen (34),  
Fanø Afdeling,  
Esbjerg



Assistent  
Jørgen Johs. Larsen  
(28), Frederikssund  
Filialen



Assistent,  
fru Bente Irene  
Simonsen (28),  
Vojens Filialen,  
Haderslev



Assistent  
Flemming  
Christensen (29),  
Hjørring Filialen



Assistent  
Arne Helvig  
Petersen (25)  
Kolding Filialen



Assistent  
Niels-Ole Heller (24),  
Maribo Filialen



Assistent,  
frk. Else-Marie  
Møller (26),  
Nakskov Filialen



Assistent,  
fru Tove Wehage  
(37), Odense Filialen



Assistent  
Gert Frydenlund (29),  
Tarup Center  
Afdeling, Odense



Assistent  
Per Asbjørn Nielsen  
(25), Roskilde  
Filialen



Assistent  
Knud Knudsen (30),  
Tønder Filialen



Assistent,  
frk. Else Lübecker  
Ludvigsen (30),  
Varde Filialen



Assistent  
Jørn Jacobsen (27),  
Nr. Tranders  
Afdeling, Aalborg



Assistent  
Erik Frederiksen (29),  
Skanderborg Filialen,  
Aarhus



Assistent  
Ole Ahm Jensen (29),  
Aarhus Filialen



Assistent  
Mogens V. Printzlau  
(29), Aarhus Filialen



Assistent  
Tyge Nielsen (28),  
Herning Afdeling,  
Aarhus



Assistent  
Steen Søgaard  
Jensen (25),  
Aarhus Filialen



Programmør  
Henrik Heimark (24),  
EDB-Afdelingen/  
Programmering



Programmør,  
fru Lene Scheid (24),  
EDB-Afdelingen/  
Programmering



Programmør  
Knud Nielsen (25),  
EDB-Afdelingen/  
Programmering



Programmør,  
fru Birgitte Olesen  
(24),  
EDB-Afdelingen/  
Programmering

## Nyansatte

### København

Administrations-Afdelingen  
Vibeke Zwisler Jensen

Afregnings-Afdelingen  
Suzanne Bach Andersen  
Aase Andersen  
Eva Barlev  
Solveig Bennedsen  
Rita Berger  
Elin Munch Didrichsen  
Aasla Falk  
Birgitte Maria Hagen  
Benny Krogsgaard Hansen  
Erling Jensen  
Hugo Aksel Kolind  
Kirsten Meldgaard Mortensen  
Inger Nyegaard  
Poul Kristian Rasmussen

Bedriftslægen  
Lise Friis Hansen

Betjentadministrationen  
John Saugmann Andersen  
Ole Robert Drobek  
Paul Ingemann Frambo  
Gert Gade  
Richard Larsen

EDB-Afdelingen  
Gert Bagge  
Thorkil Lentz  
Jesper Alfred Miland  
Hans Erik Mørk  
Anne Grethe Rasmussen  
Elin Thomasson

Emissions-Afdelingen  
Henry Vilfred Gøtje

Fonds-Afdelingen  
Jan Pless-Schmidt

Handels-Afdelingen  
Grethe Hassel Christensen  
Jonna Hansen  
Pernille Langvad  
Claus Tversted

Informations-Afdelingen  
Annette Grothe Frederiksen  
Esther Haugaard

Oplysnings-Afdelingen  
Kirsten Christensen  
Ruth Nielsen

Remburs-Afdelingen  
Jytte Ankjær Jensen  
Ingelise Kjærulff  
Elsa Lundholm

Revisions-Afdelingen  
Henrik Larsen  
Svend Nielsen  
Gunnar Stefansen

Teknisk Afdeling  
Sven Larsen

Udlands-Afdelingen  
Hans Leo Hansen  
Jette Schmidt

Økonomisk-Politisk Afdeling  
Søren Hammer Jacobsen

Borups Alle  
Alice Farrington

Brøndbyøster  
Bente Jørgensen  
Birgit Annette Pedersen

City  
Ida Andersen  
Henrik Pedersen

Lyngbyvej  
Kurt Lastrup

Nørre Alle  
Preben Hansen

Ordrup  
Bente Nielsen

Rødovre Centrum  
Elisabeth Heding

Store Kongensgade  
Lise Bros

Vesterport  
Marianne Evers

### Provinser

Brønderslev  
Inge Marie Hegelund  
Bodil Johannesen

Holstebro  
Pia Spliid

Odense  
Hanne Ernst  
Lis Joan Jørgensen  
Else Brink Lehmann  
Grethe Nielsen  
Karen Elise Aarenstrup

Roskilde  
Claus Hansen

Struer  
Jette Holm Wøldike

Sønderborg  
Ulla Krista Rasmussen

Varde  
Anna Kier Petersen

Viborg  
Anette Lind Pagh, Kølvrå Afd.

Aabenraa  
Vibke Langhoff

Aalborg  
Gert Jensen  
Ida Rasmussen

Aarhus  
Hanne Andersen, Universitetspark Afd.  
Per Holt, Risskov Afd.  
Alice Egely Jensen, Risskov Afd.  
John Møller



### BESTÅET HANDELSMEDHJÆLPEREKSAMEN

#### København

Allan H. Andersen, Sønder Boulevard  
Egil Vesterø Christensen, Brøndbyøster  
Sigrid C. M. M. Glyman, Amagertorv  
Frank Jakobsen, Greve Strand  
Birgit Jensen, Rantzausegade  
Johnny V. Jensen, Gilleleje  
Ulla Jensen, Hedeusene  
Grethe Kensing, Grantofte  
Elsebeth Vibeke Madsen, Nybro  
Steen Madsen, Vesterport  
Lis Møller, St. Kongensgade  
Ole Rossen, Brøndbyøster  
Karin Rødgaard, Gladsaxe  
Susanne Skovbro Nordens Plads  
Birthe Struck, Ordrup  
Peter M. Wex, p.t. soldat  
Karen M. Blicher Winther, Hammelstrupvej

#### Provinser

Kim Frederiksen, Maribo  
Jens Peter Hansen, Køge  
Dorthe Jensen, Aarhus  
Anne Birthe Jeppesen, Roskilde





# VorBANK

HANDELSBANKENS HUSORGAN  
20. ÅRGANG NR. 6 DECEMBER 1973

Udgivet af Aktieselskabet Kjøbenhavns Handelsbank

## REDAKTION

Underdirektør D. Vittrup, ansvarshavende redaktør  
Prokurist Birthe Carsten Pedersen  
Redaktør Knud Meister

## ADRESSE

Aktieselskabet Kjøbenhavns Handelsbank  
Holmens Kanal 2, 1091, København K.  
Tlf. (01) 14 69 11

## REDAKTIONSKOMITÉ

Kontorchef Knud Bojsen, Udlands-Afdelingen  
Cheføkonom Niels Bruus  
Filioldirektør Arne Christensen, Aalborg  
Filioldirektør H. Tromholt Christensen, Nykøbing Fl.  
Kontorchef Jørgen Dige, Økonomisk-Politisk Afdeling  
Assistent Saddle Ebsen, City Afdelingen  
Prokurist Finn Hagen, Administrations-Afdelingen  
Direktør W. Horn Hansen, Horn Reklame/Kommunikation  
Prokurist J. Bek Jensen, Hovedsædet  
Chef-programmør J. Krisand, EDB-Afdelingen  
Fuldmægtig Edith Lajer, Personale-Afdelingen  
Prokurist P. Munch, Aarhus  
Kontorchef F. J. Rudolph, Aabenraa

## FORSIDE

Det nyindviede »Frederik IX's klokkespil«  
i Løgumkloster. Foto: Caren Ahrenkiel.

## INDHOLD

- 3 Glædelig jul og godt nytår
- 4 Organisationsudvikling – en realitet
- 6 Fødselsdagssamtale
- 8 Mange millioner fjernet fra kassen
- 11 HP's nytårshilsen
- 12 En dag med Erik Christensen
- 14 Filioldirektør- og bestyrelsemøderne i november
- 16 Løgumkloster 800 år
- 18 Juleknas
- 20 Skriv til Saddle
- 21 Krisands Synspunkt
- 22 Banken rundt
- 26 Personalia

Lay-out: Kay Henning Nielsen  
Tryk: L. Levison Junr.



## FØDSELDAGSSAMTALE

side 6

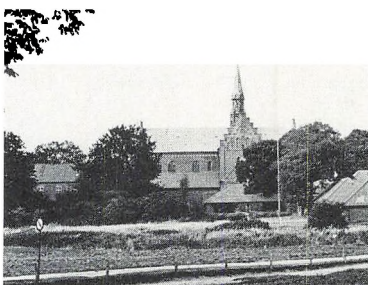
» – Jeg tror, det er af væsentlig betydning – også for det daglige arbejde – at man har interesser, der ligger langt fra det daglige«, siger direktør C.B. Andersen, som er blevet interviewet af D. Vittrup i anledning af sin 60 års fødselsdag.



## MANGE MILLIONER FJERNET FRA KASSEN

side 8

Projektet vedrørende kassedimensionering i Handelsbanken er godt gang. Systemet beskrives og kommenteres af underdirektør J. Pallesen, fuldmægtig Annelene Møller m. fl.



## LØGUMKLOSTER 800 ÅR

side 16

Assistent Martin Martensen, Løgumkloster Filialen, fortæller om Løgumklosters festlige 800 års jubilæum, hvor Handelsbanken på forskellig vis har været med i billedet.



## UNGDOMMEN GAR I HANDELSBANKEN

side 23

Blandt de mange snapshots under BANKEN RUNDT er her et glimt af et par kolleger, der gør noget ved kondien.

